

SLOVENSKI KMETJE NA OBČNEM ZBORU KMEČKE ZVEZE

Za obstanek naše narodne skupnosti je pomemben sleherni košček zemlje

Sklepna resolucija proti nadaljnjim razlaščanjem in za celovito reševanje problemov kmetijstva - Telegram Fanfaniju in Morlinu za uzakonitev globalne zaštite

liko popraviti statut partije v smislu, da je treba o morebitnih sporih v vodstvu partije čimprej obvestiti centralni komite.

Ob koncu je kongres izvolil poleg tajnika Berlinguerja še novi centralni komite in centralno kontrolno komisijo. V centralnem komiteju sta tudi Tržačana Cuffaro in Rossetti, v centralni nadzorni komisiji pa je prvič po dolgih letih tudi predstavnik Slovencev. Gre za beneskega rokajka Pavla Petricija. Vendar ugovarjajo, da v sestavi obeh organov ni bilo takšnega potresa, kot so napovedovali. Najbolj zanimiv je najbrž umazani Alessandro Natta in tajništva partije, ker je doslej deloval kot opravljal funkcijo namestnika tajnika. Prihodnji teden bo centralni komite izvolil novo vodstvo in novo tajništvo komunistične partije.

Kongres je ob koncu izglasoval tudi resolucijo v prid slovenski narodnosti manjšini, katere besedilo bomo objavili v jutrišnji številki.

(if)

IZ POSEGOV NA PRVEM DELOVNEM DNEVU VRHA NEUVRŠČENIH V NEW DELHIJU

Poziv za mir in pravičnejšo svetovno gospodarsko ureditev ob krepitvi in novem uveljavljanju neuvrščenega gibanja

NEW DELHI — V možgani Paláci modrosti so večera vspešno začeli sedma srečanje voditeljev vlad in držav članic nevtrnežnega gibanja. Udeležujejo se ga predstavniki 99 držav, ki so polnopravne članice gibanja — odsotna je delegacija Sante Lucije, medtem ko je med gostje Kampučije nerazodeno — 18 dežel in različnih mednarodnih organizacij je navzočih 4 vlogi opazovalcev, 26 držav in organizacij pa kot opazovalci gostijo. Vse do konca sedmga bodo udeleženci, predstavniki vseh tretjina svetovnega, prebivalstva, obravnavali ključna vprašanja, ki jih bodo predložili predsedatelju, da jih bo razpravljal in potrdil veljavnost gibanja in njegovo akcijsko sposobnost.

Papež na grobu nadšk

Papež Janez Pavel II. je med nedeljskim obiskom v Salvadorju zapustil minulega sansalvadorskega nadškofa (telefot AP). Članek o papeževem obisku v Salvadorju in v mestu San Salvador, ki je bil v tistem času v roki vojske, je objavljen na strani 12.

In tako se je ostri marec skorajda samoniklo preimenoval v »mednarodni dan žena« ali še krajše v »ženski praznik«, in pod tem nazivom ga večina pozna in spoštuje. Seveda predvsem kot praznika, ki cabi k vselemu razpoloženju in k pozabi na vsakodnevne težave in se okraši z rumenimi mimozami in rdečimi nageljani.

Ko si ženske, veselo in pomosno obenem, pripenjajo na prvi tečijo mimizez z nagelnom, velikokrat vzdičnejo ali samo vzdignejo: »Vsa enkrat na leto.« Očitno se lahko sama enkrat na leto, z družbinim blagoslovom in

V skoraj dve uri trajajočem posreduje je nato Castro obnovil razgovor. Vse razgovore, razen tistih, ki so se odvijali med razgovorom, je bil prisoten tudi vladni inženir, ki je bil v Ha-
vani in — presenetljivo — načelnik afganistansko vprašanje: tamkajšnja kriza da je nastala zaradi prisotnosti sovjetskih čet. Brez ovir

ofa Romera

**b osmen**

nim prisrčkom moške
 vane bremena, ki se mu
 ravi ženska usoda.
 a osmega marca dokaj
 mu v prvem maju, praz-
 stveno primerjato. Dne-
 vni smo nadalje prazni-
 lahko tudi pomeni, da
 ojevano.
 e pravico in uveljavite-
 rne in docela svobodne
 si družbi običaj v ne
 Nazaj ni mogoče, na-

vanja so
 kot čist
 Kajti
 dvomiti
 ritevlje
 pomeni
 bistvene
 iz prote-
 pa pribi-
 skih upo-
 ne sama
 Izkaz
 takim n-
 nic bo
 dokler n-
 iz leta

merijal ravnanjem vlade v Preto
riji. Prav tako niso manjkali na
padi na ZDA, ki jih je označil za
"čarbare našega časa", ker so pod-
prele tako Južno Afriko kot Izrael
in "slušale napasti Libijo". Ko je
govoril o krizi Malvinškega otočja
se je kljub političnim in ideološkim
nasprotjem postavil na stran Argent-
ine in napadel kolonialistično pol-
tiko Velike Britanije in ZDA v pa-
titski Ameriki. "Kubanski voditelj je
tudi bil na svojo radikalna vizi-
jo neustrašnosti in poudaril pravil-
nost izbire kubanske socialistič-
ne poti, ki jo je označil za "izbir-
nino".

Svojo gostiteljske indijske predsednice vlade Indire Gandhi, je bil v coloti naravnani na poziv k človečnosti gibanja neuvrščenih dežel. Na njuno čimprejše vzpostavitev novega mednarodnega gospodarskega sistema. Ko je obravnavala po samezna politična vprašanja mednarodnih odnosov, je posebno zavzela to pozvala Iran in Irak t dokončno prenehanju njune medsebojne tragične vojne. Neuvrščenim namreče po njenih besedah, "ne smejo biti enajst milijard človek v zgodovini, ki ni najbolj nasprotujejo prav tistim, ki se deklarativno zavzemajo za univerzalni mir. Želja po miru se mora biti univerzalna, saj se zvojni katastrofi ne bi mogli izogniti ne veliki in bogati kot tudi ne majhni in siromani narodi, ne tisti

sti s Severa in ne ž v Jugu. Mir, ne odvisnost, razorožitev in razvoj so med seboj najtesneje povezani, kar brez miru razvoja ne more biti. O govor neuvrščenih mora zato biti odločen in jasn, upreti se morajo močnim državam, ki propagirajo nevzdržno doktrino ravnotežja strahu in hkrati ustvarjajo nove vojake, ke postojanke. Indijska ministrska predsednica je še posebej poudarila, da morajo biti osnovni zakoni mednarodnega obnašanja prav ne

11. marecu

o vernejši odraz stvarnosti, kot želje, o osmem marecu ženske izrekaмо ali hitke, ki jih redno prejemamo.

o osmi marec so zadnja leta začele prazne njegove vrste in glavne pokrobnice ženskega gibanja v najširši brede. Sprasiale c se, če ni kaj ga narobe z osmim marecem, ki se je stegne dan prelitv v praznik; hkrati njale, da bi o tako imenovanih žensaršanjih morali govoriti vsak dan in na »ženski dan«.

alo se je, da z osmim marecem kot ni narobe. Kot toliko drugih oblet žitel, v borbeni ali praznični obliki, ne bodo, rešena vprašanja, na katerva v leto vestno opominja.

BREDA PAHOR

vmesavanje v notranje zadeve drugih držav in preprečevanje kakršnegakoli intervencionizma, saj je moč rešitev vseh odprtih vprašanj najti po politični, miroljubi poti.

V populadnkemulu zasadanja pa je v razpravo posegel tudi vodja jugoslovanske delegacije, predsednik predsedstva SFRJ, Petar Stambolić. Med drugim je opozoril na odgovornost nevrnušernih pred svetom, da na svojem srečanju, dajo novih pobud za izhod iz sedanjega položaja. Vse več je tistih tudi zunaj gibanja, ki vidijo rešitev mnogih problemov v uresničevanju ciljev politike nevrnušernosti. Glede na to, da je razprava o njihovi abiliti, postala razprava o Stamboliću spornil na besede predsednika Tita na 6. vrhu: »Nikoli ne smemo zanemariti tistega, kar nam je skupno in kar nas združuje. Postaviti se moramo po robu vsemu, kar ločuje in kar ustreza prodiranju tujih interesov v naše vrste.« V nadaljevanju govora je

PO VOLITVAH V ZRN IN FRANCIJI

EVROPA GRE V DESNO

V nedeljo so imeli v Zahodni Nemčiji politične, v Franciji pa uradne volitve; oboje so dale

gi razreda. Nova vladna večina bo vsekakor lahko zdaj uvedla v državi bolj trdo roko kot doslej (pa

presenetljivo podobne rezultate, po katerih lahko sodimo, da se Evropa spet nagiba v desno. V Zvezi republik si kršćanski demokrati dosegli zase najpovoljnejši izid po letu 1957 (več glasov kot Kohl je v preteklosti dobil le Adenauer), v Franciji pa je bila slika volitev povsem drugačna kot leta 1977: sredinsko desničarski blok je zdaj zbral več kot polovico glasov.

Jasno je, da so oboje volilce opredeljevali podobni nagibi, predvsem pa so se odločali proti etveganim novostim, ne preverjenim zavetjem in notranjepolitičnim korakom, za sedanjoo naravnostno tako v notranji, kot zunanji politiki.

Kar se ZRN tiče tam bolj kot preprosti uspeh kršćanskih demokratov pade v oči poraz so cialdemokracije, ob čemer sta prvi prodor zelenih v Bundestag in napovedava Kohlova povezava z liberalci skorajda združili v edru-

čajprav tudi za ceno nekaterih socialnih bonitet). Kohlov uspeh je obenem tudi močno okrepil ne poljazi ZRN v NATO ampak za hodno frontos sploh, saj bodo zdaj ZDA nastopale na mirovnih pogajanjih v Zenevi s precej drugačnih pozicij kot doslej.

V Franciji pa so bili pogleded farskani volilcey očitno usmerjeni mimo uravnilih prafrajen in so pravy gotovo imeli ob volilni skrinji ci pred očmi predvsem hudo in fialcijo v tej državi, brezposelnost, velik zunanjetrgovinski primanjkljaj in verjetno še kaj.

Na vse to se, seveda, ni odzvali le politični, ampak tudi že gospodarski svet, saj je vrednost marke čez noč rekordno narasla, franka pa padla. kar vse napoveduje, da bodo nedeljske volitive v obeh deželah vsestransko zelo odmevne.

VEČ NA ČETRTHI STRANI

»Današnji občni zbor mora biti nekaj več kot gola predstavitev občnobračuna in opravilnega dela. Občnina mora predložiti program, v skladu s katerim tržaski kmeti, posredniki vladi, deželni upravi, krajevnim upravam, družbenim in še posebej političnim silam, da bodo pri pripravljanju volilnih programov za prihodnje deželne volitve posebej upoštevali težak položaj našega kmetijstva, preučile naše predloge in se zavzele za njihovo uresničitev.«

S temi besedami je pomen nedeljskega občnega zbora Kmetijske zveze, ki je ob številni navzočnosti članov in gostov, potekal v boljšinskem Kulturnem domu, v svojem poročilu izrazil tudi te strokovne organizacije. Edni Bukavec.

Občni zbori Kmečke zveze, ki iz leta v leto vzbujajo široko pozornost naše javnosti, dejansko že dolgo niso več samo formalna prilika za letni obračun dela temveč so vsakokrat znova politično in kulturno delanje. Zemlja z gospodarske dejavnosti, ki jo vsi kmeti in delavci v njej nitno vejo, skozi kolektiv priklapa nase neko etnično skupnost in ji omogoča ohranjanj in negovati korenine iz roda v rod, so prvi neodtujljivi celote. Brez ene od njih je celota ogrožena, medtem ko njen obstoj povsem nemogoč v trenutku, ko ostane brez svojega temelja: zemlje. Nič čudnega torej, če so celovita vprašanja o odtujevanju slovenske zemlje za naša sodobna društva, zlasti za KZ, eden naših najpomembnejših. Če naša narodno-obrambno vlogo pa tudi odločno prizadevanje po neodtujljivi uzankotini globalne zaštite slovenske narodnostne skupnosti.

Poročiloma predsednika KZ Alfonsa Zupana za Gustina in tajnika Edija Bukavca se na običnem zboru sledili poročila zdravniškega inšpektorja, ki sta zdravila pa tudi problemski posegi pri številnih gostov, med njimi pri predsedniku deželnega sveta Marija Coljana, predsednika SKGZ Borisa Ratajca, dolinskega župana Svaba v imenu vseh štirih slovenskih županov (Doline, Zgonika, Devina Na brežine in Repentabra), predsednika županijskega sveta KPI Iskre in PSI Branika Pahorja, predsednika Kraske gospodarske skupnosti Budina, predstavnikov Slovenske skupnosti Draga Stožice in Alcaja Tula ter Zadravne zveze Slovenije, če se omejimo le na nekateri. Vrsto vseslovenskih posegov članov Kmečke zveze in gostov, ki so sklenili predsednik Vsestranskega združenja federacije kmetov, poslanke Alojzije Sepe Avolio, ki je izprizel govorice podpirati italijanski kmeti ov Slovenščini in v njihovem pravičnem boju

V sklepnem delu je občni zbor izvolil nove člane glavnega sveta nadzornega odbora in razpisal dve sprejel resolucijo, v kateri razveljavlja ošbežno kmetijsko problematiko nakazuje njene rešitve ter zahtevajo pričakovanja slovenskih kmetov. S svojega množičnega zbora so tudi poslali telegram predsedniku vlade Fanfanju in senatu Morlinu s protestom slovenskih kmetov in njihovih organizacij proti nadaljnjemu razlaščenju in zahtevo po nujni zakonodaji zaščite zakona. V brzojavah je še posebej poudarjen nezavestni odnos oblasti in razglavljanje vseh Slovencev, ki živijo v tleh po krajalinah Furlanije Juljske krainine in potreba po takem zakonu, naj resnično ščiti slovensko narodo ne skupnost na vseh področjih njegovega delovanja.

O običnem zboru Kmečke zveze
obirno poročamo na 5. strani.

Almiranteju bodo končno sodili

STRASBOURG — Evropski parlament je sklenil odvzeti tajniku MŠR Almiranteju parlamentarno imuniteto. Almirantej namreč obtožuje favoriziranja neofasista. Cicuttinija, ki je vpleten v uboj treh karabinjerjev pri Petovljah.

Papež na grobu nadškofa Romera



Razmišljanja ob osmem marcu

Vsakič, ko se bliža osmi marec, se mi kar samo od sebe vsiljuje vprašanje, kaj nam pravzaprav ta dan pomeni. V splošni slovenski zavesti je zapisan kot zgodovinski datum, na primer kot 8. februar ali 27. april, to pa pomeni, da ga je treba primerno proslavljati.

In tako se je osmi marec skorajda samoniklo preimenoval v »mednarodni dan žena« ali se krajše v »ženski praznik« in pod tem nazivom ga večina pozna in spoštuje. Seveda predvsem kot praznik, ki vabi k vselemu razpoloženju in k pozabi na vsakodnevne težave in se oklasi z rumenimi mimosami in rdečimi nageljni.

Ko si ženske, veselo in ponosno obenem, pripenjajo na prvi celico mimoso z nageljom, velikokrat vzdihljive ali samo vzdihljive: »Vsaj enkrat na leto.« Očitno se lahko samo enkrat na leto, z družbenim blagoslovom in

nekakšnim samoumevanjem dela sveta, otresemo starih pripodob in vsejestransko.

Vsekakor je usodno svojestvarna, čeprav nam niku dela, najdemo uvoja boja za doseg prve obilo, kar sicer je bilo zahtevano za Kar zadena ženske ženske kot enakovredne osebe, pa smo v nekakšnem ozkem grlu prej pa gre težko.

Zavest o pomenu mora sočati z ugotovitvijo, da polnopravna in svobodna hipoteka, ki jo je treba osmoterarskih prelo

niim pristankom moške
jejo bremena, ki se mu
pravi ženska usoda.

Na osmega marca dokaj
mno v prvem maju, prazni-
stveno primerjajo. Dnevi-
ci smo nadel praznič-
nih lakho tudi pomeni, da
je ojerano.

Je pravica in uveljavite-
vne in docela svobodne
si družbi običajni v ne-
si. Nazaj ni mogoče, na-

vonia so vernejši odraz stvarnosti, kot želje,
ki jih ob osmem marcu ženske izrekamo kot
kot čestitke, ki jih redno prejemamo.

Kajti v osmi marec so zadnja leta začele
deoniti prav njegove prve in glavne pokro-
viteljice članice ženskega gibanja v najširšem
pomenu besede. Sprasrvala e se, če ni kaj
bistvenega narobe z osmim marcem, ki se je
iz protestnega dne prelevil v praznik; hkrati
pa približale, da bi o tako imenovanih žens-
skih uprašanjih morali govoriti vsak dan in
ne samo na ženski dan.

Izkazalo se je, da z osmim marcem kot
takim ni nič narobe. Kot toliko drugih obli-
ki bo živel, v borbeni ali praznični obliki,
dokler ne bodo rešena upravanja, na katera
iz leta v leto vestno opominja.

BREDA PAHOR

PO VOLITVAH V ZRN IN FRANCIJI

EVROPA GRE V DESNO

V nedeljo so imeli v Zahodni Nemčiji politične, v Franciji pa upravne volitve; oboje so dale presenetljivo podobne rezultate, po katerih lahko sodimo, da se Evropa spet nagiba v desno. V Zveznici republikli so kršćanski demokraci dosegli zase najpovoljnejši izid po letu 1957 (već glasov kot Kohl je v preteklosti dobil le Adenauer), v Franciji pa je bila slika volitev povsem drugaćna kot leta 1977: sredinsko - desničarski blok je zdaj zbral več kot polovico glasov.

Jasno je, da so obojne volitve opredeljevali podobni nagibi, predvsem pa se so odloćali proti etvećnim novostim, nepreverjenim torkom, za sedanjoo naravnanoost v notranji, kot zunanji politiki.

Kar se ZRN tiće tam bolj kot prepriljiv uspeh kršćanskih demokratov pade v oći poraz so cialdemokracije, ob ćemer sta prvi prodor zelenih v Bundestag in napovedana Kohlova povezava z liberalci skorajda zdrukli v dru-

gi razreda. Nova vladna večina bo vseskokor lahko zdaj uvedla v državni buđet trdo roko kot doslej (pa ćprav tudi za ceno nekaterih socialnih bonitet). Kohlov uspeh je obenem tudi moćo okrepil polozaj ZRN v NATO ampak za hodno erfrontos sploh, saj bodo zdaj ZDA nastopale na mirovnih pogajanjih v Zenevi s precej drugaćnih pozicij kot doslej.

V Franciji pa so bili pogledi tamkajšnjih volitev oćitno usmerjeni mimo upravnih vprašanj in so prav gotovo imeli ob volilni skrinjici ć pred oćim predvsem hudo inflacijo v tej državi, brezposelnost, velik zunanjetrgovinski primanjkljaj in verjetno še kaj.

Na vse to se, seveda, ni odzvala le politični, ampak tudi že gospodarski svet, saj je vrednost marke ćez nek rekordno narasla, franka pa padla, kar vse napoveduje, da bodo nemške volitve v obeh deželah vsestransko zelo odmevne.

VEĆ NA ČETRTHI STRANI

V TRSTU IN OKOLICI OB DNEVU ŽENSK

Družabnost in politična diskusija označujeta osmomarčevska praznovanja

Največ praznovanj bo danes, ko se bodo ženske zbrale v gostilnah, v društvenih dvorinah in na mestnem trgu

Ženske množično praznujejo svoj praznik, saj po številu prireditelj, srečanj, družabnih večerov, ki so na sporedu te dni, posebno pa jutri, ko bo 8. marec, lahko sklepamo, da se bodo letošnja osmomarčevska praznovanja stekala v množico glasov, misli, ocen pa tudi zabave in sproščene klepete. V gostilnah, društvenih dvorinah in na mestnem trgu bo veliko govora o ženski problematiki, o stiskah pa tudi o doživetjih, ki jih ženske gibanje beleži.

Tako so se v nedeljo zbrale žene in dekleta iz Doline v občinski telovadnici. Slavnostni govor je imela Ivanka Lovriha, ki se je v svojem govoru osredotočila na dve glavni točki. O zaključkih enajstega kongresa UDI - ZŽI v Trstu je povedala, da so se naše ženske odločile delovati samostojno, ker so tu kajšnji problemi drugačnega izvora, kot jih imajo drugod po Italiji. Najbolj pereče vprašanje domače stvarnosti pa predstavlja delovanje družinske posvetovalnice v Boljuncu, ki se je znatno okrepilo, ko je le ta prešla pod okrilje KZE. V posvetovalnici manjka zdaj prepotrebni zdravniški kader, ki bi obvladal slovensko in zato ne more posvetovalnica izpolnjevati svoje vloge. V italijanski je spregovorila Gabriella Raffaele.

V kulturnem programu je nastopil moški zbor Valentin Vodnik pod vodstvom Ignacija Ote, domače recitatorke so prebrale nekaj pesmi na žensko tematiko, nato so sledili štirje krajišnji zabavni prizori.

Kasneje so pozdravili ZŽI - UDI za občino Dolina prinesle Tatjana Turko, Silvana Mondo in Nerina Švab. Za zabavo in dobro razpoloženje je poskrbel ansambel Pomlad iz Ricmanje.

Zveza žena iz Bazovice je prav tako v nedeljo priredila v kinodvorani v Bazovici praznovanje. Nastopila je dramska skupina PD Slovenec iz Borštna z veselico Jaka Škoka »Ne kliči vraga«. Bazoviške ženske bodo praznovali tudi danes.

Nekaj manjših praznovanj je bilo tudi včeraj, danes pa bo v samem Trstu in v okoljskih občinah in vseh vrstah ženskih praznikov in srečanj, ki jih prirejajo Zveze žensk Italije, društva in tudi same ženske. Nemogoče je napovedati vsa srečanja, zato se bomo morali najmanj omejiti.

Med prireditvami, naj omenimo, da bo danes, s pričetkom ob 17. uri, na stadionu »I. maj« svojevrstni telovadni nastop, ki se ga bodo udeležile deklice telovadne sekcije SZB in pa upokojenke KRUT. Slednje so ženske, katerih starost gre od 60 pa do 80 let in ki redno telovadijo. Za priložnost 8. marca so pripravile skupaj z najmlajšimi telovadnicami program, ki bo lahko v marsikomu stvarno upanje, da »tretja doba« ne pomeni le prisilnega »mirovanja«.

ZŽI - UDI priredi danes, s pričetkom ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opčinah proslavo, na kateri bosta spregovorili Ester Pahor in Lili Čebulec. Nastopila bosta ženska in moški pevski zbor Tabor. Sledila bo zabava ob zvokih ansambla The

Proslave ob 100-letnici rojstva Umberta Sabe

Jutri se na sedežu Krožka za umetnost in kulturo prične proslave ob 100-letnici rojstva pesnika Umberta Sabe. Tako bo pesnik Giovanni Giudici spregovoril o Sabovem delu. Predavanje bo ob 18.30. Popoldne bo prav tako na sedežu CCA govoril prof. Geno Pampaloni. Predavanje se bo pričelo ob 18.30.

Jutri bodo v razstavnih dvorani v U. Teatro Romano številni odprli bibliografsko razstavo del Umberta Sabe. Odprtje bo ob 17.30.

«Delitev» na odru Kulturnega doma



V nedeljo so v Kulturnem domu uprizorili prvo abnamsko predstavo »Delitev« Piera Chiari, ki bo doživela svojo premiero v petek. Še kar številno občinstvo je pozorno sledilo tej »strglini komediji«, ki jo je režiral Mario Uršič in v kateri nastopajo člani SSG. Menimo, da bodo predstavo z zadovoljstvom sprejeli tudi drugi gledalci.

PROSTORSKA STISKA OPENSKEGA RAVNATELJSTVA

KDAJ BO OBČINA DOKONČNO PROUČILA TO VPRAŠANJE?

Zadeva je v petek spet odjeknila v tržaškem občinskem svetu

Občinska svetovalca Lokar (SSK) in Spetič (KPI) sta že konec lanskega leta naslovila na občinski odbor dve ločeni vprašanji glede prostorskega problema, ki je dalj časa pesti opensko didaktično ravnateljstvo. Svetovalca sta zlasti postavila v ospredje zahtevo, kako misli uprava rešiti te težave, tudi sprico dejstva, da se prostorska stiska vleče že precej časa. Odbornik za šolstvo Anghelone (PSI) je na petkovi seji tržaškega občinskega sveta v odgovor na vprašanje pojasnil, da se občina zaveda težkega položaja, v katerem se nahaja opensko ravnateljstvo in je zato v ta namen predlagala občinskemu tehničnemu uradu, da prouči možnost izgradnje novega poslopja ob openski osnovni šoli, Anghelone je še dodal, da je za podobna vprašanja v prvi vrsti pristojno šolsko skrbništvo. Naj omenimo, da sta

kommunistična svetovalca Spetič in Sirk podobno vprašanje naslovila občinskemu odboru že septembra lani, pristojni odbornik pa jima je odgovoril z istimi argumenti kot prejšnji petek. Iz tega je razvidno, da je vsa zadeva baje še vedno na mrtvi točki, medtem ko bi morala občinska uprava že zdavnaj navezati stike s šolskim skrbništvom in skušati rešiti to pereče vprašanje.

Na zahtevo svetovalca Lokarja pa je nato odbornik Anghelone pojasnil, kakšna je nadzorna vloga didaktičnega ravnatelja pri delovanju občinskih otroških vrtcev. »Didaktično nadzorstvo, ki je v pristojnosti ravnatelja«, je povedal odbornik, v primeru občinskih vrtcev ni mišljeno kot didaktično vodenje, ampak se mora izražati pri ugotavljanju pogojev za pravilno delovanje vrtcev.

Preobremenjenost otrok v četrtki na okrogli mizi v Trstu

Četrtna okrogla miza športne šole Trst o preobremenjenosti naših otrok sodi vsekakor med tiste pobude, ki jih je treba nujno osvetliti tudi s strokovne strani, saj postaja dejstvo, da se večina naših otrok udeležuje, v isti osebi v več različnih aktivnostih, že tako razširjeno, da predstavlja danes resen problem pri vzgoji našega naraščanja.

Prav zato je bilo zelo prav, da so organizatorji okrogle mize izbrali štiri strokovnjake (otroškega zdravnika, psihologa, pedagoginjo in socialno delavko), ki bodo to problematiko osvetlili iz raznih zornih kotov ter tako pripomogli, da si starši in vzgojitelji, katerim je okrogla miza v prvi vrsti namenjena, ustvarijo v vprašanju preobremenjenosti otrok dovolj jasno podobo.

Kot smo že poročali, bo okrogla miza v četrtki ob 20. uri v Gregorčičevi dvorani v Trstu, Ul. sv. Frančiška 20.

POGOVOR S KOORDINATORJEM SOCIOPSIHOZDRAVSTVENE SLUŽBE PRI KZE

«Šele začetek, a prvi koraki v pravi smeri»

V enem letu je ekipa operaterjev opravila okrog tisoč posgov - Načrtov je veliko, časa pa premalo

O slovenski sociopsihozdravstveni službi pri Krajevni zdravstveni enoti smo v našem dnevniku že večkrat pisali, saj je bila njena ustanovitve pred približno letom dni velika pridobitev za celotno našo skupnost. Prvič se je namreč ponudila priložnost, da ekipa strokovnjakov, ki obvlada slovenski jezik, začne s kontinuiranim in usklajenim delom reševati probleme slovenskih otrok in to v dobi od rojstva do polnoletnosti.

S koordinatorko službe, psihologom Danilom Sedmakom, smo se te dni pogovorili o enoletnem delu ekipe, ki pravzaprav orje ledino. V ekipi sodelujejo trenutno psihologinja Nada Berce (s polnim urnikom), logopedinja Mirjam Kandut (s polnim urnikom), pedopsihiatrinja Vlasta Polojaz (8 ur na mesec), specialist za nos, usti in ušesa Claudio Veljak (2 uri na teden) in psihoterapevt Pavel Fonda (4 ure na teden).

ter Savo Spacal (2 uri tedensko). Neformalno pa sodelujejo z njimi tudi štiri socialne delavke, ki so zaskrbljene pri pokrajinski upravi. Njihovo delo je toliko bolj pomembno, ker imajo večletne izkušnje in zato dobro poznajo potrebe otrok, staršev in šolnikov.

Odkar je bila ustanovljena, je ekipa poslegla več kot tisočkrat. Koliko primerov? Točne statistike niso še naredili, gotovo pa več kot 60 otrok. Največkrat se obračajo na službo starši in šolniki. Če ima otrok težave, se te takoj odražajo najprej v družinskem življenju, nato pa v šoli. Zato ni nič čudnega, če se ekipa ukvarja pretežno s šolsko mladino, ki ima težave pri študiju. Težave pri dojetanju snovi lahko nastajajo zaradi umske zaostalosti ali prizadetosti, lahko pa zaradi motenj v osebnosti. Pri tem morajo člani ekipe razumeti, če gre za trenutno motnjo, kot se pač rado

prijeti pri otroku, ki je zelo občutljiv, ali če je to znak globljih osebnostnih problemov. Pri vsem tem pa ni vseeno, kakšen odnos imajo otroci do staršev, učiteljev, prijateljev in sploh do svojega okolja. V reševanju otrokovih motenj ali boleznih je zato nujno, da so socialni ali zdravstveni delavci v stiku z vsemi otrokovimi sogovorniki. To je še posebno pomembno v primerih, ko gre za vključevanje prizadetih ali motenih otrok v šolski sistem.

Prav na tem področju je bilo do sedaj največ težav. »Učenec, ki moti pouk in ne spoštuje normativne pedagogike, in didaktike, spravlja v krizo celotni učni sistem, ki ga je šolnik dolžan spoštovati«, Sedmak je pri tem mnenja, da se bo ekipa v prihodnjih mesecih veliko posvetila temu vprašanju, saj je temeljna pomena za učinkovito vključevanje.

Kaj pa s prizadetimi otroki, ki so izpolnili 14. leto in ne morejo več obiskovati šole? Zanje je ekipa že mislila, da bo treba ustanoviti slovenski center za vzgojo in delovno zaposlitev. V okviru tretjega načrta EGS za delovno vključevanje prizadetih je na razpolago tudi dovolj sredstev in operativnih možnosti, da bi handikapiranci našli zaposlitev pri slovenskem obrtniku. Seveda je pri tem potreben dogovor med službo, oziroma pokrajinsko upravo in Slovenskim gospodarskim združenjem. Pomisliti pa je treba tudi na dejstvo, da je veliko mladoletnikov osamljenih in zapuščenih, ali pa takih, ki ne morejo več živeti v svojih družini. Zanje bi bilo treba ustvariti skupen dom, kjer bi lahko živeli v skupnosti in bi jih tako odvrčali od prestopništva.

Danilo Sedmak je kar nizek ležalec in probleme, od katerih bi vsak potreboval temeljitejšo obravnavo, pešči operaterjev za »iz objektivnih razlogov« vedno zmanjka časa. Na koncu pa še ena ugotovitev, ki je morda izrabljena, a še vedno zelo aktualna. Naj se naše organizacije, društva, krožki in odbori zavedajo da problematiko slovenske doraščajoče mladine ne bomo rešili z de'om (tudi dobrim ene same javne službe. Kot za vse družbene probleme sta tudi na tem področju potrebni zanimanje in aktivno sodelovanje vseh družbenih komponent.

Košutova igra sočasno na Radiu Trst A in RTV Ljubljana

Za današnji mednarodni praznik žensk je dramska redakcija Radija Trst A urstila v svoj spored ob 18. uri igro za glas tržaškega pesnika Miroslova Košute »GORA, IME NOVANA SIN«. Kot pravi avtor v spremni besedi h knjigi »Tri igre za glas«, ki je izšla lani pri Založništvu tržaškega tiska, je vrednost te igre v pričevanju o usodi našega človeka v tistem prelomnem času, ki je bil obenem čas mojega otroštva. Igra »Gora, imenovana sin« se z ostalima dvema »Mreža in zvezde« ter »Kadar te budijo« motivno vključuje v čas NOB, nastala pa je po resničnih dogodkih, o osebnih spominih ali o srečanjih s katerimi se je avtor srečal pri urejanju knjige »Križani v boju za svobodo«.

Nastavno vlogo partizanske matere igra priznana slovenska gledališka umetnica Stefka Dročevca, o ostalih vlogah pa nastopajo Tone Gogala, Lidija Kolovž, Marinka Theureschke, Ivan Buzecan, Anton Petje, Bogdana Bratuš, Bojan Umek in Alojz Milčič. Košutova igra, ki jo je za tržaški radio režiral Jože Babič, bosta ob današnjem 8. marca sočasno predvajala Radio Trst A in RTV Ljubljana, kar nedvomno pomeni pravi stvarniški korak pri dejanskem sodelovanju obeh radijskih postaj.

● Jutri se bo sestala v Trstu posebna delovna komisija skupnosti »Alpe-Adria«, ki ima nalogo povezovati in usklajati del posameznih dežel, ki v njej sodelujejo. Omenjena komisija sestavljajo visoki funkcionarji omenjenih dežel, predsedstvo tega telesa pa kot znano letno pripada deželi Furlaniji-Juljski krajini.

● Na sedežu tržaškega esperantističnega združenja v U. Trento 1 se danes ob 20. uri prične večtedenski tečaj esperantkega jezika. Za podrobnejše informacije se zainteresirani lahko obrnejo na tajništvo združenja ob torlikih in petkih ob 20. do 22 ure (tel. 60523).

● Milsko postajo mestnih redarjev so premestili s Trga Marconi 1 v U. Roma 22. Telefonska številka (271005) ostane nespremenjena.

VZPI-ANPI sekcija Opčine izreka iskreno sožalje Stanu Ključarju in svojem ob smrti ženi

PAVLE

V nedeljo, 6. marca, nas je zapustila naša draga

ELISABETTA GIULIANI por. UKOSIČ

Pogreb bo jutri, 9. marca, ob 13. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice naravnost v Ricmanje.

Za njo žalujejo: brat Zdravko, sestra Angela in Srečka, vsaki ter vsi nečaki

Ricmanje, 8. marca 1983

(Pogrebno podjetje, Ul. Zonta 3)

VČERAJ V OKVIRU RAZSTAVE NAUTICAMP

Posvet o sodelovanju v navičnem turizmu

Nastopili so izvedenci iz Italije, Jugoslavije in Avstrije Doslej si je razstavo ogledalo že okrog 10.000 ljudi

Na razstavišču pri Montebelu, kjer je v teku 7. vesedržavna razstava športne navitke, kampinga in caravanninga NAUTICAMP 83, je te dni še posebno živo; razstavljeni izdelki privlačujejo mnogo Tržančanov, pa tudi ljubiteljev narave in strokovnjakov iz sosednih pokrajin. Iz Avstrije in iz sosedne Jugoslavije. Doslej si je razstavo ogledalo že okrog 10.000 ljudi.

Medtem se uspešno odvijajo tudi sprejemne prireditve. Sinoci je bil v Kongresnem centru na sejmšču posvet o sodelovanju v navičnem in siceršnjem turizmu na območju Severnega Jadrana. Po pozdravnem nagovoru ravnatelja sejemске

ustanove dr. Tamara so nastopili izvedenci iz Italije, Avstrije in Jugoslavije. Tržaški podžupan S. Pacor je govoril o vplivih navičnega turizma na razvoj tržaškega gospodarstva, izvedenec J. Dobias z Du-naja je govoril o optimalnih pogojih za konkurenco v navičnem turizmu na območju Severnega Jadrana, dr. A. Apolonio iz Dubrov-nika je načel problem razvoja navičnega turizma v Jugoslaviji v luči carinskih predpisov in zadnjih omejevalnih ukrepov, medtem ko je podpredsednik organizacije Asso-nautica iz Rima A. Mazza obrav-naval vprašanje reševanja posegov na morju.

Sledil je nastop predstavnika avstrijskega Yacht Cluba iz Linza o priporočilih in željah avstrijskih turistov, ki posejajo turistične pristane na Severnem Jadrano, medtem ko je predstavnik družbe »Marina Mura« orisal programe za uredništve novih struktur za navični turizem v Furlaniji-Juljski krajini. Sledil je posredniški organizacije jugoslovanskih »marin« L. Enesa, ki je govoril o prižadevanjih za razvoj navičnega turizma v Jugoslaviji, medtem ko so se drugi prisotni, strokovnjaki, dotaknili raznih drugih specifičnih tem s področja pomorskega turizma. Razpravo je vodil predstavnik organizacije UCINA ing. M. Giugni.

Jutri popoldne, z začetkom ob 17. uri, bo v Kongresnem centru novo zanimivo srečanje, na katerem bodo predstavniki tukajšnjih in jugoslovanskih turističnih organizacij predstavili in orisali delovanje turističnih pristavnob ob Severnem Jadrano.

SINOCI V ROSSETTIJU

Flavlist Zagnoni in pianist Specchi

V gledališču Rossetti sta sinoci nastopila za abnoma Koncertnega društva flavlist Giorgio Zagnoni in pianist Alessandro Specchi. Oba sta v italijanskem in evropskem koncertnem življenju znana in priznana umetnika, zlasti flavlist, ki je v lja ob Gazzelloni za najboljšega italijanskega mojstra na tem instrumetu. Pianist pa je znan tudi član klavirskega duka skupno z ženo, pianistko Mario Tijo.

Na sinočnjem sporedu sta imela izvajalca v prvem delu Reinecke-vo Sonato op. 167 »Medine« in Beethovo Serenado v D duru op. 41. v drugem delu pa Prokofjeva Sonato v D duru op. 94. V Reineckevi skladbi prihaja do izraza slavospev prirodi in zlasti morju, v njej pa je zaznati vplive Mendelssohna pa tudi Wagnerja in Brahmsa. Beethovo Serenado op. 41 je del Serenado op. 25 za flavto, violino in violo. Ima šest stavkov. Prokofjeva Sonata je v izvirniku napisana za flavto, kar se tudi odraža v njeni speznosti in inventivni lahkonosti, večkrat pa se izteza v transkripciji za violino in klavir.

Giorgio Zagnoni in Specchi sta se predstavila kot zelo ubran duo, v katerem je flavlist sicer nosilec, vendar pa je pianistu odmerjen pomemben delež v skupnem oblikovanju. Zagnoni odlično obvlada vse tehnične vrline muziciranja na flavti, iz nje izvablja čist in skrbno moduliran zvok.

V dodatku sta koncertanta zaigrala še transkripcijo Ravelove Habanere in kratak Bachov odlomek.

V OKVIRU VSEDRŽAVNE PROTESTNE MANIFESTACIJE

Tudi v Trstu danes celodnevna stavka pristaniških delavcev

Delo v luki bo stalo tudi 14. in 17. marca - Jutri stavka delavstva zaposlenega v kemičnih obratih - Sindikalna skupščina v železarni »Terni«

Tudi v tržaškem pristanišču, kakor v vseh drugih pristaniščih v Italiji, bo danes delo ves dan stalo. Enotna sindikalna zveza CGIL, CISL - UIL in sindikati s področja prometa FILT - CGIL, FILP - CISL in UILTRASPORTI - UIL so namreč za danes oklicali celodnevno stavko vsega pristaniškega osebja, vključno osebja, zaposlenega na vlačilcih, v znak protesta za to, kar ministrski svet na seji z dne 4. marca ni odobril zakonskega osnutka o predčasni upokojitvi odvečnega števila pristaniških delavcev in o finančnem nakazilu, ki naj zagotovi redno izplačevanje med pristaniščnikom.

Po dolgih mesecih mučnih pogajanj - naglasa v tej zvezi poročilo, ki ga je izdala tukajšnja sindikalna zveza - skušajo nekateri izrabiti izredno kritičnost položaja, da postavljajo na kocko pravice, ki so si jih v dolgotrajnem boju zagotovili pristaniški delavci. Proti takšnemu nezaljubljenemu nastopanju odzvo-rnih kuogov - je še rečeno v poročilu - bodo sindikalne organizacije uprizorile danes, 8. marca, v pone deljka, 14. in v četrtki, 17. marca, celodnevne stavke v vseh italijanskih lukah. Prav tako se bodo pristaniški delavci do 20. marca vzdržali nadurnega ter sobotnega in nedeljskega dela. Te dni se bo sestala sindikalni koordinacijski odbor pristaniških delavcev ter sklepal o novih oblikah sindikalnega boja v obrambo interesov prizadetih kategorij delavcev.

Sklep sindikalnih organizacij je bil sprejet tudi na včerajšnji sindikalni skupščini delavstva, zaposlenega v tržaškem pristanišču, ki se je zbralo v prvih popoldanskih urah v prostorih tukajšnje pomorske postaje. Delavci so sprejeli tudi program protestne manifestacije po glavnih mestnih ulicah, ki se bo razvila danes popoldne ob 8.30 z odhodom spreveda izpred pomorske postaje.

V teh dneh se je zaostril tudi boj delavcev s področja kemične industrije, katerim je delovna pogodba zapadla 30. junija lani in ki so v zadnjih dneh med pogajanj za njeno obnovev naleteli pri organizaciji delodajalcev »Asschimici na vrsto nepopustljivosti kar zadeva plače pri plači, skrajšanje delovnega urnika in razne doklade. Sindikalne organizacije so zato oklicale 10-urno stavko vsega delavstva kemične industrije v državi. V deželi Furlaniji - Juljski krajini bodo prizadeti delavci stavkali jutri ves dan, ter tako izrpal osem od 10 dodeljenih stavkovnih ur.

Včerajšnja sindikalna kronika beleži še skupščino delavcev škeletne železarne Terni. Delavci, zbrani v menzi obrata, so na skupščini razpravljali o proizvodnji in zaposlenosti v železarni, o obveznostih Finsidra kar zadeva prehod k »alternativni proizvodnji« ter o finančnih

posejih v korist železnari po zakonu št. 675 in št. 628.

V NEDELJO V KRIZU Veliko navdušenje za nastop »Stu ledi«

Tržaška folklorna skupina »Stu ledi« je v nedeljo popoldne v nabito polnem domu Alberta Sirkarja predstavila jubilejni program, ki ga je pripravila za 10-letnico dejavnosti. Folklorna skupina je v skrajšnem dvehurnem programu izvajala ljudske ples iz okolice Trsta in iz Benečije, v svojem repertoarju pa posveča dokajšnjo pozornost tudi plesom in ljudskim običajem, ki so značilni za Slovenijo in za ostale jugoslovanske republike in narodnosti.

Še o predavanju prof. Jeliseve Čopić

Ker so se v naše poročilo o predavanju dr. Jeliseve Čopić o »slovenskem slikarstvu do realizma« vrtnile nekatere nejasnosti, ki ne odražajo tega, kar je predavateljica povedala, objavljamo še

ODKRILI SO JU, KER NISTA PORAVNALA NAJEMNINE

Pretrsljiva samotna smrt priletnih sestre in brata

Trst - mesto starih, Trst - mesto samotnih smrti. Ta inačica je postala vsakdanja resnica, ki odkriva globoko socialno bedo, v kateri živijo ostareli Tržančani. Naravnost pretrsljiva pa je ob tem dejstvo, da se v Trstu, najdražjem mestu Italije, v Trstu, kjer se še vedno po skritih kanalih pretakajo milijoni in milijarde, nič ne spreminja. Ali vsaj nič takega, ki bi ostarelim in onemoglim pomagalo premostiti strah, da bodo umrli sami, ne da bi jim kdo zatisnil očes.

Morda sta se tega bala tudi 91-letna Gisella Kermoli in njen 86-letni brat Giovanni. Zivela sta neporočena v Dreverdu XX. Septembra 32. Pomagala sta si kot sta pač mogla. Že dolgo je hodil po nakupih le brat, kajti Gisella je imela paralizirane noge. Umrla sta pred približno desetim dnevi, o vzrokih smrti (vse kaže, da je šlo za naravno smrt), pa bodo povedali izsledki obdukcije. Odkrili so ju policisti letnega oddelka, potem ko jih je opozoril upravnik poslopja. Kermoljeva nista namreč redno poravnala stnarine. Brat je sedel mrtve na postelji, sestrično truplo pa so policisti našli na tleh, ob postelji. Nihče verjetno ne bo iz-

Zahteva po odobritvi zakona o referendumu

Ekološke organizacije, ki delujejo v Furlaniji-Juljski krajini, so včeraj naslovile delovnem svetu zahtevo, da v tej zakonodaji izglasuje zakon za ureditev in uresničitev deložnih referendumov. Omenjene organizacije so izrazile to zahtevo, ker je prišla vest, da dežela ne namerava v tej zakonodaji dobi (ki se blizu koncu) vzeti v postev zakonskega osnutka za ukinitve ptičarstva, ki sta ga predstavlja Cavallo (DP) in Cocianni (KD). V tem primeru bi ustanove, ki se bavijo z zaščito narave in okolja, predstavile omenjeni zakonski osnutek v obliki referenduma, kar pa je v tem trenutku nemogoče, saj dežela ni še izglasovala pravilnika o uresničevanju referendumov.

● Jutri ob 20.30 bo v Goethe institutu koncert pevke Ortrun Wenkel, znane nemške izvajalke Wagnerjevih skladb.

Gledališča

VERDI
Zaradi uspeha, ki ga je baletna predstava "Les intermèdies du coeur" doživela med publiko in kritiko, bodo baletno predstavo skupine iz Marseilles ponovili izven abonmaja v soboto, 12. marca, ob 17. uri. Predstava je rezervirana predvsem za tiste, ki živijo izven tržaške pokrajine. Rezervacije pri glavni blagajni gledališča Verdi (tel. 040 - 631948) ter pri agencijah Apiani v Gorici, Ferrari v Vidnu in UTAT v Pordenonu. Vstopnice za večje skupine s 50 odst. popusta.

AVDITORIJ
Danes ob 20.30 Podreke lute predstavijo "Lunin svet" Carla Goldoni. Glasba: Joseph Haydn in Silvio Donati. V abonmaju odrezek števil. 10. Jutri zaprti zaradi počitka.

PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE
V četrtek, 10. t.m., ob 20. uri: Milan Kundera "Burka", red S četrtek in izven, v gledališki dvorani v Solkanu.

V četrtek, 10. t.m., ob 20. uri: Peter Turrini "Lov na podgane", red S - četrtek in S - petek B ter izven v mali dvorani Kulturnega doma v Novi Gorici.

CANKARJEV DOM - LJUBLJANA Sprejemni dvorani
Še danes, 8. marca: Razstava - Kulturne dragotnine Slovenije.

Mala dvorana
Jutri, 9., in v četrtek, 10. t.m., ob 19.30: Vsakdo sleče svoje kožo, vsakdo odse ozevde svoje.

Sejna dvorana I
Danes, 8. t.m., ob 17. uri: Peter Može "Nastanek in razvoj umetnosti - galerije".

Vstopnice so v prodaji pri blagajni Cankarjevega doma v Emonskem prehodu od ponedeljka do petka ob 9. do 11. in od 16. do 20. ure, ob sobotah od 9. do 11. ure in pred pričetkom predstave.

Kino

Cappella Underground 18.00 "The London rock & roll show" - Redžija Mick Jagger - londonski rock koncert.

Ariston 16.00 "Querelle de brest". Prepovedan mladini pod 18. letom. Eden Danes zaprti. Jutri ob 16.30 "Sapore di mare". Barvni film za vse.

Nazionale 16.00 "Calde labra sul mio corpo". Prepovedan mladini pod 18. letom.

Grattacielo 16.00-22.15 "In viaggio con papà". A. Sordi, C. Verdone.

Fenice 17.30 "Rambo". Barvni film za vsakogar.

Mignon 16.30 "Kaan principe guerrier".

Filodrammatico 15.00 "Schia del piacere". Prepovedan mladini pod 18. letom.

Aurora 16.30 "Victor Victoria". Barvni film.

Capitol 16.30 "Executors". Barvni film za vse.

Crystal 16.00 "Il tempo delle mele II". Jutri ob 16.30.

Modern 16.00 "Spetters". Prepovedan mladini pod 18. letom.

Radio 15.30-21.30 "Mary, Mary! L'insaziabile". Prepovedan mladini pod 18. letom.

Vittorio Veneto 16.30 "Competition". Barvni film za vsakogar.

Lumiere 16.30 "This is Elvis". Samo danes.

Čestitke

Danes bo ugasnila 3. svečka FERIKRAŠOVEC, da bi bila vedno tako pridna ji želijo vsi, ki jo imajo radi.

Včeraj-danes

Danes, TOREK, 8. marca JANEZ

Sonce vzhaja ob 6.32 in zatone ob 18.00 - Dolžina dneva 11.28 - Luna vzhaja ob 3.07 in zatone ob 11.50.

Jutri, SREDA, 9. marca FRANČISKA

Vreme včeraj: temperatura ob 12. uri 8.8 stopinje, zračni tlak 1024.5 mb uсталjen, brezvečje, vlaga 78-odstotna, nebo oblačno, morje mirno, temperatura morja 7.6 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI
RODILI SO SE: Giuseppe Matteo Montella, Axel Furlan, Emanuele Marino, Federico Duse, Erik Paulic.

UMRLI SO: 79-letni Giovanni Merolillo, 77-letni Giovanni Defrancesco, 99-letna Agostina Gregori, 71-letni Mario Trisolini, 89-letna Teresa Petelin por. Kerpan, 75-letna Anna Volpatti vd. Mattioni, 82-letni Giovanni Burolo, 54-letni Virgilio Tuli, 82-letni Enrico Migliorini, 86-letna Carla Menico vd. Franceschini, 81-letna Amalia Antonaz vd. Giorgini, 95-letni Rodolfo Kerpan, 79-letni Antonio Suraci, 61-letna Maria Jurisovic por. Poropat, 61-letni Cesare Peruzzi, 80-letni Aldo Malo, 67-letni Paolo Turel, 69-letna Elisabetta Giuliani por. Ukostic.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN
(8.30 do 20.30)
Ul. Dante 7, Istrska ulica 7, Ul. Alpi Giulie 2, Ul. S. Cilino 36, Nabrezina, Bazovica, Milje - Drevored Mazzini 1.
(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30)
Ul. Ginnastica 6, Ul. Cavana 11.

NOČNA SLUŽBA LEKARN
(od 20.30 dalje)
Ul. Ginnastica 6, Ul. Cavana 11, Nabrezina, Bazovica, Milje - Drevored Mazzini 1.

LEKARNE V OKOLICI
Boljune: tel. 228 124; Bazovica: tel. 226 165; Opčine: tel. 211 001; Prosek: tel. 225 141; Bozje polje: Zgonik: tel. 225 598; Nabrezina: tel. 200 121; Sesljan: tel. 209 197.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 21. do 8. ure tel. 732 627, predpriznatična od 14. do 21. ure in praznična od 8. do 20.

V okviru DNEVOV KNJIGE

vabi Tržaška knjigarna danes, 8. t.m., ob 18. uri na

SREČANJE S KNJIŽEVNIKI

Marijem Čukom, Aleksijem Pregarcem in Zoro Tavčar-Rebulo

ki bodo predstavili in podpisovali svoje nove knjige.

Sodeloval bo tudi TRŽASKI OKTET.

Vabljeni!

NARODNA IN STUDIJSKA KNJIZNICA V TRSTU

vabi na predavanje

OBDOLJE IMPRESIONIZMA V SLOVENSKEM SLIKARSTVU

ki bo jutri, 9. marca 1983, ob 18.30 v mali dvorani Kulturnega doma v TRSTU.

Predaval bo dr. TOMAZ BREJC.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU

Kulturni dom

PIERO CHIARA

DELITEV

komedija v dveh dejanjih

Režija: MARIO URŠIČ

Jutri, 9. marca, ob 20.30 - ABONMA RED D (mladinski v sredo)

v četrtek, 10. marca, ob 20.30 - ABONMA RED E (mladinski v četrtek)

v petek, 11. marca, ob 20.30 - ABONMA RED A (premijski)

v soboto, 12. marca, ob 20.30 - ABONMA RED B (prva sobota po premieri)

SLOVENSKI KLUB V TRSTU

Ul. sv. Frančiška 20/2

vabi danes, 8. marca, ob 20.30 v Gregorčičevo dvorano na večer

PODOBA IN GLAS

NECE FALK

Otvorili bomo fotografsko razstavo TONETA STOJKA s portreti Nece. Nece bo zapela svoje zadnje pesmi

KD LONJER - KATINARA

priraja danes, ob 20.30 v društvenih prostorih praznovanje

8. MARCA

Prisotne bo pozdravila tov. Marta Ivašič, nato bosta nastopila otroški pevski zbor KD Lonjer - Katinara in dijaki nižje srednje šole na Katinari.

Vabljeni!

KMEČKA ZVEZA

priraja predavanje

GNOJENJE IN ZAŠČITA VINSKE TRTE TER OLJKE

ki bo v petek, 11. marca, ob 20. uri, v mali dvorani Kulturnega doma F. Prešeren v Boljuncu.

Vabljeni!

Prispevki

Ob 40. obletnici smrti Mirka Žerjale v NOB se ga z žalostjo in ljubeznijo spominjajo starši in brat Oton z družino ter darujejo 50.000 lir za Zvezo borcev iz Boljunca.

V spomin na Karla Gombača daruje družina Antona Batiča 10.000 lir za spomenik padlim v NOB iz Lonjerja.

Nameste cvetja na grob Pavle Malalan-Ključar darujeta Marija in Ivanka Sosič 10.000 lir za spomenik padlim v NOB z Opčin.

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE

TRŽASKA KREDITNA BANKA

POSLOVNA URA: P. 12.30 - 13.30

7. 3. 1983

Ameriški dolar	1390.-
Kanadski dolar	1130.-
Švicarski frank	663.-
Danska krona	160.-
Norveška krona	184.-
Švedska krona	195.-
Holandski florint	220.-
Francoski frank	200.-
Belgijski frank	26.-
Funt sterling	2100.-
Irski sterling	1900.-
Nemška marka	580.-
Avtstrijski šiling	81.-
Portugalski escudo	13.-
Pezeza	10.-
Jen	5.-
Avtstralski dolar	1270.-
Drahma	14.-
Debeli dinar	17.-
Srednji dinar	17.-

MENJALNICA

vseh tujih valut

Razna obvestila

Sekcija ZZI Trebše priredi ob dnevu žena družabno srečanje danes, 8. marca, ob 20. uri v Ljudskem domu v Trebšah. Sodelujejo učenci osnovne šole Pinko Tomažič in godba na pihala Viktor Parma iz Trebš.

Mladinski krožek Bani vabi žene in članice ob praznovanju dneva žena in obletnici ustanovitve krožka na predavanju diaprozgov danes, 8. marca, ob 20. uri v prostorih vsake gostilne.

Ob 40-letnici prisilnega izgnanstva slovenskih mladincev letnikov 1924-25-26 v posebne bataljone se priredi za področje vzhodnega in zahodnega Krasa družabni večer. Kdor se še ni prijavil naj telefonira v Zgonik na št. 229-120.

ZZI - UDI Opčine priredi danes, 8. marca, ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opčinah proslavo mednarodnega dneva žena. Govorili bosta: Ester Pacor in Lili Čebulec. Nastopila bosta ženska in moški pevski zbor Tabor. Ob koncu veselo razpoloženje ob zvokih The Lordsa.

Prireditve in sporočila kulturnih društev in organizacij

KD Vesna prireja jutri, 9. 3., ob 20.30 v domu A. Sirka v Krizu nastop gojenec Glasbene matice, ki bodo sodelovali na republiškem glasbenem tekmovanju v Kranju. Vabljeni.

KD Lonjer - Katinara vabi na prireditve ob prazniku dneva žena, ki bo danes, 8. marca, ob 20.30 v društvenih prostorih.

KD Ivan Cankar vabi v petek, 11. t.m., ob 20.30 na srečanje ob 8. marcu. Krajski Kulturni svet sponredu bo sledila družabnost.

KD F. Prešeren iz Boljunca obvešča, da se bo v kratkem pričel nov plesni tečaj. Vsi zainteresirani, naj se do četrta, 10. marca, vpišejo pri Lauri v mekarni.

KD Rotve - Kolonkovec vabi danes, 8. marca, ob 18. uri, ob priliki mednarodnega dneva žena, na srečanje in razgovor med mladimi in starejšimi ženskami, ki bo v prostorih društva. Sledila bo prosta zabava in večerja.

KD Primorsko Mačkole sklicuje redni občni zbor v četrtek, 10. marca t.l., ob 20. uri v Srejski hiši v Mačkoli. Vabljeni vsi člani in prijatelji društva.

Izleti

Izlet v Firence in Pistoio priredi Klub prijateljev Jadrana, in sicer v soboto, 23. in nedeljo, 24. aprila letos. Cena izleta je 57.000 lir.

Informacije in vpisovanje pri potovalnem uradu Aurora v Trstu, v trgovini čevljev Malalan na Opčinah in v čevljarini Nadja na Proseku.

Združene Union priredi enodnevni izlet ob priliki praznika "Dneva žena" dne 13. marca v Polcenico Casarsa. Vpisovanje v Ul. Valdivrivo 30/11, vsak dan razen sobote od 17. do 20. ure. Telefon 64459 ali 732638.

KD Rotve - Kolonkovec sporoča zainteresiranim, da je vpisovanje za dvodnevni izlet, ki bo 24. in 25. aprila k Plitvičkim jezerom, ob ponedeljkih, sredah in sobotah od 19.30 do 22.00 na društvenem sedežu, ali po telefonu št. 827-806.

Mali oglasi

telefon (040) 79 46 72

PRODAJ začiji gnoj! Telefon 040 229796.

PRODAJ tovarnjak OM v dobrem stanju. Tel. 040 228273.

PRODAJ 900 kv. m zazidljivega terena na Pesku. Telefonirati od 14. do 16. ure na št. 040 226577.

PRODAJ lancia beta coupe 1300. Telefon 040/410476 - Marko.

PRODAJ Renault 18 GTL 1400 kub. cm letnik 1980. Tel. (0481) 78-112 od 14.30 do 15.30.

PRODAJ seno, 20 stotov brez embalaže. Telefon 227-339.

OSMICO je odprl Ivan Antonič. Cevrovlje 34. Toči bilo in črno vino. OSMICO je odprl Milan Kraljič v Prebenedu. Toči bilo in črno kapljico.

PRODAJ 1800 kv. m nezazidljivega terena v Boljuncu. Telefon (040) 228390.

DVOBONO opremljeno stanovanje v središču Trsta isčemo za nerezidenco osebo za dobo enega leta. Telefonirati v uradnih urah na št. 040/630685.

OSMICO je odprl Ignac Strain Mačkole - Krizpot. Toči bilo in črno vino.

PODJETJE Malalan - Benčina poraja v rezidenčni coni na Opčinah stanovanja v gradnji različne velikosti, tudi z vrtom in boxom. Za informacije, tel. 211043.

OSMICO so v Doberdolu odprli pri Kukučevih. Ul. Dol. kjer točijo be in črno vino lastne proizvodnje.

VOLITVE BODO KONEC POMLADI

Priprave na deželne volitve in govor o nekaterih kandidatih

Možnosti za izvolitev svojih goriških zastopnikov imajo tri najmočnejše stranke

Na Goriškem se v političnih strankah že pripravljajo na spomladanske deželne volitve. Najbolj so v tej fazi zavzete tiste stranke, ki se pričakuje ali upajo da pošlejo v deželni svet svoje predstavnike. Kot je znano bi morali pri nas izvoliti sedem svetovalcev, pa so jih v prvih mandatnih dobah izvolili le šest, zadnjič pa celo samo pet, tri demokristjane in dva komuniste. Na zadnjih volitvah je odpadel socialistični predstavnik. Deželni volilni zakon namreč škoduje goriškemu zastopstvu v deželnem svetu. Zaradi tega si bodo tokrat stranke prizadevale, da bi dosegle čimboljše rezultate, tudi v odnosu do svojih list v drugih volilnih okrožjih.

Sveda velja največ zanimanja in tudi notranje borbe v najmočnejši stranki, to je med demokristjani. Ti so sicer izgubili v zadnjih letih precej vplivnih položajev v tukajšnjih upravah na račun svojih partnerjev in tudi na račun opozicije. Niso več tista skoro edina odločilna sila na Goriškem kot so bili še pred petnajstimi leti. Imajo le nekaj županov, izgubili so vpliv na mesta v javnih ustanovah, med njimi samimi je tudi kar precej nesoglasij. Sedaj so v deželnem svetu trije svetovalci KD: Tripani, Brancati in Cociani. Slednji je na deželnem kongresu stranke povedal, da ne misli več kandidirati. Brancati pa je zelo aktiven in seveda si bo najboljši prizadeval da pride spet v deželni svet ter želi dobiti tudi odborniško mesto. Nekateri pravijo da Tripani, ki je v deželnem svetu nepretrgoma že od leta 1964, ne bo več kandidiral. Drugi pa spet trdijo, da ga bodo še enkrat kandidirali prav zato ker si je nabral veliko izkušenj in ga je težko nadomestiti. Tako Brancati kot Tripani sta iz Gorice. KD pa bi želela, po petih letih, ponovno izvoliti zastopnika iz Tržiča. Tamkajšnja organizacija stranke pred-

laga Calzolarija, nekateri pa spet predlagajo bivšega pokrajinskega tajnika Longa, ki je že prosil za začasni odpust iz deželne službe, kot je predvideno v zakonu.

Tudi pri komunistih ni še jasnosti koga bodo izvolili v deželni svet. V krogih KP pravijo, da sta se tako Battello kot Bratina zelo dobro odrezala in da bi bilo prav, da bi se oba vrnila v deželni svet. Ostaja pa tudi odprto vprašanje zastopstva Tržiča, kjer je bil za svetovalca pred nekaj leti umrl Zorzenon. Zato nekateri iz vrst komunistične partije v Tržiču pravijo, da bi bilo prav da bi bil eden od dveh izvoljenih iz tržičkega okraja. Brez dvoma bo tudi v KPI prišlo do zanimive in živahne debate o tem vprašanju. To tudi po nedavnem pokrajinskem kongresu, ki je bil bolj živahen kot kdajkoli poprej li, ko so nekateri zelo znani voditelji bili celo v nevarnosti, da ne bi prišli v pokrajinski odbor stranke.

Socialisti pa si bodo prizadevali da dobijo ponovno svojega predstavnika v deželnem svetu, kajti tudi njim je zelo škodovala odsotnost v tem svetu. Videnci in Tržičani se pač prvenstveno zanimajo za svoje probleme. Nekateri v PSI menijo, da bi bil najboljši njihov kandidat sedanjí tržičski župan Blasig in baje ga podpira delevstvo, ki podpira socialistično stranko. Na kandidaturu pa najbrž misli tudi nekdanji deželni svetovalec in odbornik Devetag, ki se je že pričel oglašati z raznimi članki v tukajšnjih listih in ki že zbira svoje nekdanje pristaje in prijatelje.

Pri drugih strankah pa ne upajo v izvolitve deželnega zastopnika. Vse bi se lahko zgodilo, najbolj verjetno pa je to, da bodo goriški glasovni, oddani drugim strankam, podprli kandidate iz drugih pokrajin, kar pa je za volivce nekaterih strank tudi razumljivo in sprejemljivo.

Zgorela je stara hiša na Krminski gori

Ogenj, ki je izbruhnil v nedeljo zvečer, je skoraj povsem uničil staro hišo v neposredni bližini znane romanske cerkve na Krminski gori. Zgorela je okrog 300 kvadratnih metrov ostrešja, povsem so uničeni leseni stropi. Od nekdanjega poslopja, kjer je bila v starih časih mešna hiša, so ostali v glavnem le zidani delovi. Hiša, katere lastnik je Giovanni Cramaro iz Trsta, v zadnjem času ni živel nihče. Kako je potem prišlo do požara? Ni moč govoriti o izključni možnosti, da je bil ogenj podtaknjen. Goriški gasilci, ki so se proti ognjenim zubem borili celo noč, so z gašenjem pravzaprav zaključili šele včeraj popoldne.

Jutri seja občinskega sveta v Doberdolu

Jutri ob 15. uri se bo sestel občinski svet v Doberdolu. Dnevni red seje predvideva vrsto ratifikacij sklepov občinskega odbora, odobritve pravilnika za sprejem ostalih občanov v dom za onemogle, pooveritev izdelave načrta za ojačitev javne razsvetljave in pooblastilo županu za predstavitev prošnje na delo v smislu deželnih zakonov 22/82 in 11/83.

PO POŽARU V KINODVORANI V TURINU

V vsej Italiji so policisti in gasilci v zadnjih tednih na delu da pregledajo varnostne naprave v kinodvoranah, gledališčih in drugih dvoranh za javne prireditve. Do poostregega nadzorstva in upoštevanja vseh predpisov je prišlo po požaru v kinodvorani v Turinu, kjer je umrlo več desetih ljudi. Agenti policije in gasilci ugotavljajo, da v marsikateri dvorani sploh ne spoštujejo predpisov, da marsikje sploh niso vpisali za uporabo dvorane ali da omejijo možnost vstopa večjemu številu oseb.

Policija in gasilci strogo zahtevajo spoštovanje varnostnih predpisov v dvoranh

Baje zelo omejena možnost uporabe obeh dvoran UGG

Agenti pregledujejo vse dvorane v naši pokrajini

V vsej Italiji so policisti in gasilci v zadnjih tednih na delu da pregledajo varnostne naprave v kinodvoranah, gledališčih in drugih dvoranh za javne prireditve. Do poostregega nadzorstva in upoštevanja vseh predpisov je prišlo po požaru v kinodvorani v Turinu, kjer je umrlo več desetih ljudi. Agenti policije in gasilci ugotavljajo, da v marsikateri dvorani sploh ne spoštujejo predpisov, da marsikje sploh niso vpisali za uporabo dvorane ali da omejijo možnost vstopa večjemu številu oseb.

Iz delovanja deželne ustanove za razvoj kmetijstva

Na zadnjem zasedanju upravnega odbora deželne ustanove za razvoj kmetijstva ERSA, ki je bila v Gorici pod vodstvom predsednika Luce, je bila diskusija namenjena predvsem živinoreji in sorodnim dejavnostim. Predsednik deželnega konzorcija za sir montasio, dr. Enrico Bellavite, je poročal o problemih, s katerimi se soočajo proizvajalci sira, predvsem pri komercializaciji proizvodov v skladu z zahtevami Evropske unije. Medtem ko so ostale cene sira, sprejemale, potrebna je torej podpora temu proizvodnemu sektorju, da se zagotovi zadovoljiv dohodek članom združenj, ki so združene v konzorciju.

Nesreča mladega avtomobilista

V tržaški bolnišnici je na zdravljenju, zaradi hudih telesnih poškodb, ki jih je zadobil v prometni nesreči, 20-letni Paolo Boscarol iz Lucinika. V nedeljo popoldne je z avtom zapeljal s ceste med Slovencem in Marianom. Avto se je ob tem nekajkrat prevrnil, končno pa obstal na strehi.

Medtem ko je Boscarol utrpel hude telesne poškodbe, pa je 18-letni Paolo Tami, ki je sedel poleg njega, odnesel le nekaj prask in so mu v gorški bolnišnici nudili le prvo pomoč. Menda je bila v avtomobilu še ena oseba, ki tudi ni bila ranjena in je po nesreči odšla domov, menda kar pes.

IZGUBLJENO - NAJDENO

Na pristojnem uradu goriških mestnih stražnikov hranijo sledeče najdene predmete, ki jih lahko dvigne, kdor dokáže, da je njihov zakoniti lastnik: par copat, par ročavice, torbo s hrano in oblacili, denarnico, uhlan, par ocal, zapestnice, štiri denarne vsote, eno moško, tri ženske in eno zložljivo kožo, veržico in več šopov ključev.

Praznovanja 8. marca na Goriškem



Mednarodni praznik žena, 8. marec, je v koledarju zabeležen šele danes, vendar so bile že ob koncu prejšnjega tedna v raznih krajih na Goriškem tradicionalne družabnosti.

V soboto zvečer so bile tradicionalne družabnosti v Standeržu, Gabrijanu in na Vrhu.

V domu Andreja Budala v Standeržu se je na praznovanju zbralo okrog 70 žensk, ki je poslušalo krajši priložnostni govor E. Nanut, sledilo orkestru prizoru "8. marec - dan žena". Kralja ter se ob zvokih domačega ansambla prijetno zabavalo.

Pevke, članice zbora Oton Zupančič, so kampak poskrbele tudi za krajši priložnostni program, saj lepa pesem, že po tradiciji, ne sme manjkati na taki prireditvi. Kakor tudi ne smejo manjkati rože. S šopkom so standreške žene razveselile vrstnice na Vrhu, ki so se na podobni družabnosti in ob istem času, zbrale v domači gostilni. Dario so na Vrhu ponesli kavalirji, s podobnim darilom pa so se oddolžile tudi Vrhovke. Med eno in drugo točko družabnosti so standreške žene našle tudi nekaj trenutkov za spominski posnetek, ki ga tudi objavljamo.



Na družabnosti v domači gostilni na Vrhu se je zbralo nad 50 žensk, kar je za ta kraj vsakelej zelo lepo številko. Bile so prisotne tudi ženske iz Sel na Krasu. Krajši priložnostni govor o pomenu 8. marca, mednarodnega ženskega praznika, je imela Boža Pizent. Sicer pa je imelo praznovanje pretežno značaj prijetne družabnosti, na katero so prišle tudi Vrhovke, ki živijo izven domačega kraja.

Družabnost, združeno s krajskim kulturnim središčem, so v soboto imeli tudi v Gabrijanu.

Ob tej priložnosti je bil društveni sedež premajhen, da bi sprejel vse, ki so želeli slediti zanimivemu sporedu in predvsem krstnemu nastopu domačega ansambla poveskega zbora, ki ga vodi Antek Klancič. Nastopili so tudi gojenci šole Glasbene matice in otroški pevski zbor. Priložnostni govor je imela predsednica društva "Skala", Klavdija Pahor, zatem pa je bila na sporedu še prijetna družabnost. (Na sliki: občinstvo na sobotni prireditvi).

V Doberdolu bo prireditve ob 8. marcu, danes ob 19.30 v prostorih KD Jezero. V istih prostorih so že v nedeljo odprli razstavo gobelinov Marice Devetag Ferrari.

Danes zvečer bo družabnost tudi v Pevini, prireja jo društvo Naš Prapor.

Razna obvestila

Mladinski odsek KD Jezero vabi jutri ob 20. uri na predavanje barvnih diaprozgov Sergia Michelija o Indiji in budističnih samostanih v Himalaji. Predavanje je opremljeno z glasbeno spremljavo. Prireditve bo v prostorih KD Jezero.

V Kulturnem domu v Sovodnjah bo v četrtek, 10. marca, ob 20. uri tretje predavanje iz ciklusa o vinogradništvu in kletarstvu, ki ga prireja domača posojilnica. Dr. Pierluigi Cargnel bo predaval o gnojenju trti.

Občinska knjižnica v Sovodnjah bo zaprta še do 15. marca zaradi preureditvenih del v prostorih županstva.

Z NEDELJSKEGA OBČNEGA ZBORA KMEČKE ZVEZE V GLEDALIŠČU «F. PREŠEREN» V BOLJUNCU

Za razvoj kmetijstva, za obrambo naše zemlje in narodnih korenin

POROČILO PREDSEDNIKA ALFONZA GUŠTINA NA NEDELJSKEM OBČNEM ZBORU

Kmečka zveza je velik del svojih sil namenila obrambi našega teritorija



Alfonz Guštin

«Mislim, da kmetje vemo bolje kot drugi, kaj je dobra in kaj je slaba letina.» je ob začetku svojega poročila na nedeljskem občnem zboru dejal predsednik Kmečke zveze Alfonz Guštin. Takoj nato je poudaril, da je bila, če naj ocenimo razmere v svetu, v naši državi v našem ožjem prostoru, zadnja letina prej slaba kot dobra. Guštin je nato z zaključnimi besedami spregovoril o dogajanjih v svetu in v državi ter v nadaljevanju dejal:

Naša narodnostna skupnost se iz dneva v dan bori za obstoj in uveljavitev na vseh področjih. Naš osnovni cilj — globalni zaščitni zakon, se nam je zdel v lanskem letu blizu, ko se je stekla razprava o zakonskih osnutkih v senatni komisiji. Vse je kazalo, da se bo postopno po tolikih letih odlašanja končno pospešilo, a je znova vse utihnilo, kot da se z novim predsednikom vlade svet začel znova. Tudi nedavni obisk zunanjega ministra SFRJ Mojsova v Rimu nam ni prinesel novega upanja. Italijanski zunanji minister Colombo je namreč na zavzetost Mojsova za rešitev naših odprtih vprašanj odgovoril z novimi izgovori, češ da je to političen problem, kar daje misliti, da bo bitka za globalni zaščitni zakon še dolga in naporna. Razveljavljeno je sicer dejstvo, da so prijateljski odnosi med Italijo in Jugoslavijo zabeležili nov korak naprej s podpisom sporazumov o priznanju diplom, o ribolovu in o reševanju nepremičnin beguncev iz bivše cone B. Vendar, sprašujemo se, zakaj se mora zatakiniti vedno ob našem vprašanju. Dobro se zavedamo, da nam je zaščitni zakon življenjsko potreben, zato da se kot skupnost ohranimo in razvijamo, ne da bi pri tem kogarkoli ogrožali, kakor se vedno absurdno trdijo tisti, ki nam nocoj priznati pravico. Tudi nam s tega mesta odločno poudarjamo pomen splošnega prizadevanja celotne naše skupnosti in demokratičnih sil večinskega naroda, zato da se bitka za globalni zakon nadaljuje in pospeši, kajti vsako odlašanje pomeni za našo skupnost vsak dan novo neprecenljivo škodo.

KZ predsednikoma vlade in senata

Članstvo KZ je z občnega zbora naslovilo predsednika vlade Fanfanija in predsednika senata Morlino naslednje besede:

Člani Kmečke zveze, zdaleč najbolj predstavniki strokovne organizacije kmetov v tržaški pokrajini, ki so v veliki večini pripadniki slovenske narodnostne skupnosti, zbrani dne 6. marca 1983 na občnem zboru v Boljuncu pri Trstu, smo predvsem izrazili odločen protest proti nadaljevanju brezobzirnih razlastitev lastne države, potem ko se te ne ponavljajo še vsa povelja leta. Zato zahtevamo nujno uzakonitev pravične globalne zaštite slovenske narodnostne skupnosti v Italiji, ki naj zagotovi potrebna jamstva za odpravo brezobzirnih in neupravičenega spodkopavanja gospodarskih temeljev naše narodnostne skupnosti. Še posebej poudarjamo nesprejemljivost ločevanja in razlikovanja pravi Slovencev v Furlaniji - Juljski krajini po omenjenih, na katerih živijo, in zahtevamo tak zakon, ki naj zares celovito zaščiti Slovence na vseh področjih njihovega udejstvovanja.

spopadli z načrtovano avtocesto. Že ob primeru Kolonkova smo poudarili, da ne bomo več sprejemali novih posegov na naše zemlje brez točnih garancij in pravičnih odškodnin skupnosti in posameznikom. Bili smo obtoženi, da smo proti razvoju, ker kot Slovenci edino se zaviramo gradnjo avtoceste. Danes lahko ugotovimo, kako je bilo pravilno, da je celotna naša narodnostna skupnost trdno vztrajala na postavljenih zahtevah. Delež je morala pristati na večino izmed njih in podpisati sporazum. V praksi razlastitev za javne potrebe v naših krajih predstavljajo pozitivno novost. Pri tem moramo poudariti velik pomen odločnega in enotnega nastopa okoliških občinskih uprav, Kraške gorske skupnosti in konzorcijske razlastitve. Naša zemlja, ki so skupno s Kmečko zvezo in SKGZ opravili pomembno delo za obrambo našega teritorija.

Vendar, lahko rečemo, da smo zmagali trdo bitko, a ne vojne. Predvsem bo treba skrbeti zato, da

se podpisani dogovor natančno uresničuje, da se izpolnijo vse obveze, od odškodnine skupnosti in posameznikom, do obljubljenih konferenc o teritoriju, za katero nam po pobudnik deželna uprava. Nadalje nam mora biti jasno, da nam praktično na vsakem koraku pretirano nevarnosti novih razlastitev, samo pomislimo na nekatere pobude, ki so v teku: gre za načrt območja za znanstvene in tehnološke raziskave pri Padričah, načrt za ljudske gradnje v tržaški občini in železniško postajo pri Proseku. To so samo trije primeri, a glede na izkušnje lahko pričakujemo vrsto drugih.

Zlasti v zvezi z načrtom za ljudske gradnje dobivamo v zadnjem času alarmantne vesti o pritiskih na naše člane, da bi za druge začele z gradnjami na Opčinah. Opozorjamo, da bomo z vso odločnostjo onemogočili začetek del, dokler ne bo tržaška občina izpolnila dane obljube in revidirala načrt za ljudske gradnje v predmetnih, za kar so se obvezale stranke v občinskem svetu.

Pri sporazumu, ki je bil dosežen z deželno upravo glede hitrih cest, je posebnega pomena dejstvo, da je prišlo do dogovora o tako imenovanih protidejavnosti za razlastitve zemljo. Radi bi poudarili naša stališča glede uporabe tega denarja: zdi se nam prav, da bi bil v največji meri dodeljen pobudam za ohranjanje in razvoj našega teritorija, kajti to je ena izmed strastičnih točk, na katerih je celotna naša skupnost najbolj izpostavljena.

Na področju urbanističnega načrtovanja smo zabeležili nov korak nazaj s sprejetjem deželnega zakona o naravnih parkih (oz. kraških rezervatih). Od vsega začetka smo zagovarjali stališča, da mora biti zaščita Krasa aktivna, v smislu izkoriščanja ozemlja v produktivne, kmetijske namene. Zakon sicer res predvideva tudi možnosti razvoja produktivnih dejavnosti, a nimamo nobenega jamstva, da bo njegovo izvajanje dosledno in v skladu z resničnimi potrebami ozemlja in skupnosti, ki na njem prebiva. Zlasti nas skrbi ozemlje, ki spada pod tržaško občino in kot vemo, je to velik del vzhodnega in zapadnega Krasa. Mnogokrat smo že ponovili, da so podobni vinkulativni posegi za glavna ovira za kmetijski razvoj. Zato tudi vztrajamo, da se tako prenaša na zahtevi po konsensu in sektorialnem načrtu, ki bi edino lahko zaščitil kmetijske površine pred nevarnimi razlastitvami ali uporabo v druge namene.

Naravno je, da smo zaradi tolikšne važnosti teritorija pozorni tudi na regulacijske načrte naših občin, ki naj bodo izraz potreb prebivalstva in dejavnosti razvoja. A tu smo jevanja naše skupnosti. Naši najbolj izpostavljeni delovi teritorija, ki spadajo pod tržaško občino, pri izdelavi podrobnih načrtov za vasi vzhodnega in zapadnega Krasa prihaja do izraza dejstvo, da se zgodovinski centri naših vasi praznijo že vrsto let, in da mnogo mladih odhaja v mesto, ker jim vinkulativne norme ne dopuščajo možnosti naselitve v domačih krajih. Nahajamo se pred zelo težkim vprašanjem, ki se neposredno tiče bodočnosti naše skupnosti na tem območju. Obenem pa tudi vidimo, kam lahko pripelje stalno zavračanje naše zahteve, da bi bili Slovenci prisotni v organih, kjer se sprejemajo ključne odločitve o ozemlju, na katerem prebivamo.

Ravno v teh dneh mineva leto dni, odkar je predsednik deželne vlade Comelli sprejel delegacijo Kmečke zveze in SKGZ. Postavili smo vrsto zahtev, na katere do danes še ni bilo pozitivne odgovora, nasprotno — stari nereseni problem smo se pridružili novi. Mislimo tu na zahtevo po prisotnosti Slovencev in strokovnih služb, na odločujočo podporo našim združenjem in na ustanovitev seznama kmetijskih podjetnikov v tržaški pokrajini. Ne samo, da seznam ni bil ustanovljen, ampak je deželna celotna skupnost, za katero

je imenovan za «komisarja» načelnik pokrajinskega kmetijskega nadzorništv. Takšno ravnanje smatramo za žaljivo do kmetovalcev in naše skupnosti sploh. Predsednik dežele Comelli in odborniki za kmetijstvo Mizzau naj se zato spomnita svojih obvez do kmetijstva na Tržaškem, ki ostaja spriču sprejetih ukrepov še vedno skrajno za nemarjeno zlasti s strani dežele, ki bi morala v prvi vrsti zagotoviti tri osnovne pogoje za možnost uspešnega razvoja: načrtovanje, finančna sredstva in strokovno pomoč.

Mislim, da je primerno in nujno, da tudi na današnjem občnem zboru znova poudarimo nekatere glavne značilnosti naše organizacije. Kmečka zveza je organizacija slovenskih kmetov in vključuje veliko večino kmetov na našem ozemlju, ne glede na njihovo idejno pripadnost. Naša moč je v enotnosti, ki smo jo dolga leta gradili in jo skrbno čuvamo. Nikoli si nismo delali poceni propagande, ampak si je zveza pridobila zaupanje ljudi z doslednimi stališči in vestnim delom, tako da je danes priznana kot resnična predstavništva interesov naše kmeta. Kljub temu pa še vedno obstajajo v nekaterih krogih dejanske odreditve. Mislimo na Slovensko skupnost, ki mora enkrat za vselej povedati ali je organizacija slovenskih kmetov Kmečka zveza ali pa Cultivatori diretti! Preveč smo se borili za enotnost slovenskih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

Akcija Kmečke zveze bo tembolj učinkovita, kolikor jo bo podpirala celotna naša narodnostna skupnost. Na koncu lahko torej ugotovimo, da kljub velikim negativnim pritiskom beležimo tudi pozitivne in spodbudne rezultate, ki nas navdihujejo k še večjemu prizadevanju, da dosežemo cilje, ki so življenjske važnosti za celotno našo skupnost. Pri tem računamo na podporo demokratičnih sil, posebno še vsedržavne organizacije Concoltivatori, ki je od vsega začetka razumela naš položaj in sprejela naša stališča. V naši akciji smo in bomo tudi vnaprej trdno povezani s krovno organizacijo Slovensko kulturno gospodarsko zvezo. V katero smo vključeni in s katero nas vežejo skupna stališča. Prav tako moramo nadalje razvijati dragoceno sodelovanje z matično domovino, zlasti z Zdrruženo zvezo Slovencev in Gospodarsko zbornico Slovenije.

Bilismo se novim deželnim volitvam in smo torej v času, ko stranke sestavljajo in predstavljajo svoje volilne programe. Naj gre zato tudi z našega občnega zbora odločen poziv vsem političnim silam, naj dosledno upoštevajo dane obveze do kmetijstva. Od strank, ki so na oblasti, zahtevamo konkretnih dejstev, in ne samo predvolilne propagande, kot se vse predolgo dogaja.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

Akcija Kmečke zveze bo tembolj učinkovita, kolikor jo bo podpirala celotna naša narodnostna skupnost. Na koncu lahko torej ugotovimo, da kljub velikim negativnim pritiskom beležimo tudi pozitivne in spodbudne rezultate, ki nas navdihujejo k še večjemu prizadevanju, da dosežemo cilje, ki so življenjske važnosti za celotno našo skupnost. Pri tem računamo na podporo demokratičnih sil, posebno še vsedržavne organizacije Concoltivatori, ki je od vsega začetka razumela naš položaj in sprejela naša stališča. V naši akciji smo in bomo tudi vnaprej trdno povezani s krovno organizacijo Slovensko kulturno gospodarsko zvezo. V katero smo vključeni in s katero nas vežejo skupna stališča. Prav tako moramo nadalje razvijati dragoceno sodelovanje z matično domovino, zlasti z Zdrruženo zvezo Slovencev in Gospodarsko zbornico Slovenije.

Bilismo se novim deželnim volitvam in smo torej v času, ko stranke sestavljajo in predstavljajo svoje volilne programe. Naj gre zato tudi z našega občnega zbora odločen poziv vsem političnim silam, naj dosledno upoštevajo dane obveze do kmetijstva. Od strank, ki so na oblasti, zahtevamo konkretnih dejstev, in ne samo predvolilne propagande, kot se vse predolgo dogaja.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

skih kmetov, da bi dopuščali dvojne odreditve.

SKLEPNA RESOLUCIJA

Člani Kmečke zveze, ki združuje veliko večino obdelovalcev zemlje in živinorejcev na Tržaškem, zbrani na občnem zboru v Boljuncu dne 6. marca 1983,

POTRJEUJO nestrankarski, demokratični, avtonomni strokovno - sindikalni značaj organizacije,

UGOTAVLJAJO

da še vedno in kljub ponovnim svečanim obvezam pristojnih oblasti prevladuje, zlasti pri deželnih in tržaški občinski upravi, brezobzirnost za probleme krajevnega kmetijstva. Tak zgrešen odnos je v preteklosti povzročil še ogromno škodo do našim kmetom, kmetijstvu in krajevni gospodarstvu v celoti, z žrtvovanjem najrodovitnejših površin in z gospodarsko - družbenim porajanjem obdelovalcev zemlje. Domači kmetje so proti takemu odnosu odločno nastopili pri odgovornih oblasteh in jih pozvali, naj sprejmejo in uresničijo vse zahteve, zbrane v resolucijah, ki sta izšli iz skupnega zasedanja Slovenske kulturno - gospodarske zveze in Kmečke zveze 30. marca 1981, posvečenega stanju kmetijstva na Tržaškem, in iz širše razprave o uresnitvi znanstvenoraziskovalnega centra in hitrih cest v tržaški pokrajini z dne 18. februarja 1982.

Ceprav je dežela v «Deklaraciji o realizaciji cestnih povezav» v tržaški pokrajini poudarila nujnost državnih in deželnih posegov, da se zagotovi primeren družbeni in gospodarski razvoj kraškega področja, je ta v nasprotju s sprejetimi obvezami izglasovala zakon o naravnih parkih in zaščitnih področjih, ki predpostavljata interesom družbenega in gospodarskega razvoja in terese zaštite narave.

Prav tako člani Kmečke zveze opažajo zaskrbljujoče priroke tržaške občine, da bi ponovno posegla po kmetijskih površinah v korist ljudskih gradenj, ne da bi spoštovala obveze glede revizije urbanističnih načrtov.

ZATO ODLOČNO ZAHTEVAJO

a) razvito deželno urbanističnega načrta, regulacijskega načrta in načrta za ljudske gradnje tržaške občine na kmetijskih področjih in v vseh, ki jim pripadajo — ti načrti naj upoštevajo potrebe produktivnih kmetijskih dejavnosti ljudi, ki se jim posvečajo;

b) izdelavo in izvajanje področnega načrta za razvoj kmetijstva, ki naj kmetu zagotovi obstojo in perspektivo dela ter ga zavaruje pred ne-

varnostjo ponavljajočih se razlastitev, domačemu kmetijstvu pa naj se z ustreznimi infrastrukturami in ustreznimi naložbami ustvarijo možnosti utrjevanja in razvijanja, tako tudi v okviru izgledov za nove in višje oblike sodelovanja med Italijo in Jugoslavijo;

c) ustrezno delovanje pristojnih javnih uradov in služb, dežele in krajevnih uprav, ki morajo odgovoriti dejanskim potrebam kmetov in mora zato njihovo osebnost obvladati slovenski jezik, ki je jezik ogromne večine tržaških kmetov;

d) nujno financiranje razvojnega načrta za kmetijstvo Kraške gorske skupnosti in predlogov Kmečke zveze za uporabo sredstev v smislu deželnega zakona št. 13/83;

e) nujno izglasovanje deželnega zakona o agriturizmu, ki naj predvideva tudi možnosti neposredne prodaje in gostinstva z lastnimi izdelki na kmetijah — ta zakon pa naj bo čim večji teraz demokratične decentralizacije, zato naj bodo za njegovo izvajanje pooblašene pokrajine in gorske skupnosti;

f) izročitev cvetličarskega centra na Proseku v upravo domačim cvetličarjem;

g) nujno ustanovitev pokrajinskega seznama kmetijskih podjetnikov v naši pokrajini, da se preneha nesramna diskriminacija, za katero je kriva predum dežela;

h) dejansko prizadevanje in finančne podpore za ohranitev in ovrednotenje naše kulture in naših zgodovinskih spomenikov — nujen je hiter poseg oblasti za restavriranje republiške cerkve in srenjske hiše poleg nje;

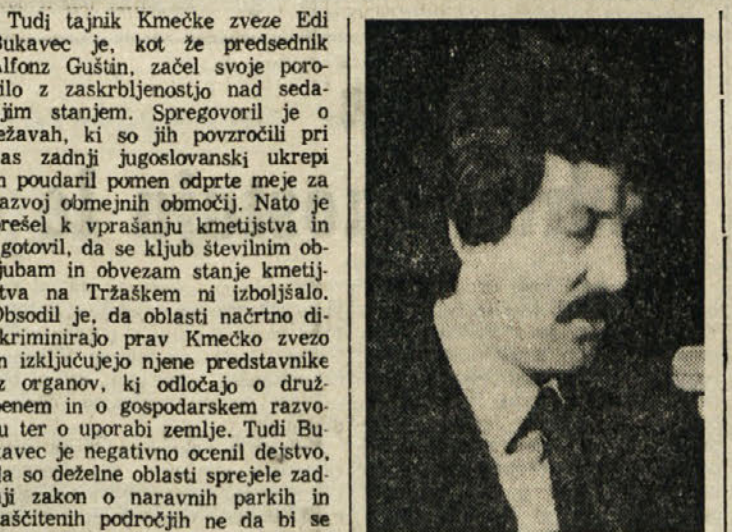
i) pravičen zakon o socialnem skrbstvu, ki naj ne diskriminira kmeta nasproti delavcu.

Glede na narodnostnoobrambno vlogo, ki jo Kmečki zvezi narekuje sestava članstva

IZRAŽA OBČNI ZBOR ODLOČNO ZAHTEVO po nujni uzakonitvi globalne zaštite za slovensko narodnostno skupnost v Italiji, kot narekuje republiška ustava in ki mora celotni narodnostni skupnosti, ki živi v Furlaniji - Juljski krajini, zagotoviti enako zaščito raven na vsem teritoriju, kjer prebivamo Slovenci ter da nas zaščiti globalno, jezikovno, v šolstvu, kulturno, gospodarsko in da nam zagotovi ohranitev našega narodnostne teritorija.

TAJNIŠKO POROČILO EDIJA BUKAVCA

TUDI STVARI, KI SMO JIH LAHKO ENOSTAVNO REŠEVALI POSTAJAJO V ZADNJEM ČASU ZAPLETENE IN TEŽAVNE



Edi Bukavec

Tudi tajnik Kmečke zveze Edi Bukavec je, kot že predsednik Alfonz Guštin, začel svoje poročilo z zaskrbljenostjo nad sedanjim stanjem. Spregovoril je o težavah, ki so jih povzročili pri nas zadnji jugoslovanski ukrepi in poudaril pomen odprte meje za razvoj obojih območij. Nato je prešel k vprašanju kmetijstva in ugotovil, da se kljub številnim obljubam in obvezam stanje kmetijstva na Tržaškem ni izboljšalo. Obšodil, da ob oblasti načrtno diskriminirajo prav Kmečko zvezo in izključujejo njene predstavnike iz organov, ki odločajo o družbenem in o gospodarskem razvoju ter o uporabi zemlje. Tudi Bukavec je negativno ocenil dejstvo, da deželne oblasti sprejle združni zakon o naravnih parkih in zaščitnih področjih ne da bi se prej posvetovale s prebivalci, nato pa je prešel k pregledu obveznosti, ki jih je ali bi jih morala sprejeti dežela in dejal:

Glede dela dežele želimo poudariti, da si od nje pričakujemo predvsem spoštovanje obvez, ki jih je sprejela tudi v Izjavi o realizaciji avtocestnih povezav v obeh pokrajini, torej obveze, da se zagotovi primeren družbeni in gospodarski razvoj kraškega področja in s tem na najboljši način ohrani in polno ovrednoti njegove naravne, znanstvene, etnične in kulturne značilnosti, še posebej zahtevamo spoštovanje obvez, da se izpolnejo primerni posegi v korist kmetijskih, živinorejskih in gozdno-pašinskih dejavnosti na našem ozemlju na osnovi potreb, ki smo jih nazakazali.

Zato je neodločljiva akcija dežele, ki naj na temelju sklepne dokumenta Prve pokrajinske konference o kmetijstvu na Tržaškem revidira urbanistične načrte, ki zadevajo kmetijske površine in na njih ležeča stanovanjska naselja, pri čemer naj upošteva proizvodne dejavnosti in v polni meri izrazi novo kmetijsko politiko, ki naj temelji na decentralizaciji in na sistemu pooblastil krajevnim ustanovam. Zlasti opozarjamo na naslednje probleme:

— Primerno delovanje pristojnih javnih uradov in služb pri deželi in drugih ustanovah, ki morajo ustrezati potrebam kmetov, ki se jih poslužujejo in zaradi katerih so bili postavljeni. V tem smislu je potrebno, da osebe, ki je za te službe zadolženo popolnoma pozna jezik ogromne večine tržaških kmetov. Da se ta problem reši, si želimo razumevanja in sodelovanja delavskih sindikatov, ki naj v korist splošnega razvoja kmetijskega sektorja podprejo našo zahtevo, da se pri nastavljanju tehničnih in upravnih obsegov teh uradov na jezikovno mešanih področjih da prednost primernemu številu tehnikov z znanjem slovenskega jezika. Poleg tega pa bo pri reorganizaciji teh uradov potrebno stremeti k taki strukturi, ki naj kmetu zagotovi

večjo strokovnost, boljše poznavanje tržišča, možnosti za finansiranje, zakonodaje in tehnoloških inovacij.

— Cvetličarski center na Proseku naj se izroči v upravljanje tržaškemu cvetličarjem.

— Nujna je hitra uvedba pokrajinskega seznama kmetijskih podjetnikov, da se tako preneha s sramotno diskriminacijo, ki ga našemu sektorju izkazuje tržaška občina; ta še vedno ni uresničila prevzete obveze glede ustanovitve vsaj urada za kmetijstvo in tudi sicer vztraja pri tem, da se ne spoprime z vprašanji kmetijstva in kmetijskega teritorija. Naj kot primer

Podčrtati je treba hvalevredne napore, ki so jih v tem smislu že avtonomno storile gorska skupnost, pokrajina in nekatere manjše občine, posebno z že tradicionalnimi prazniki v korist kmetijstva, pa tudi s tehničnimi pobudami, kot je dan kmetijstvo, ki ga prireja dolinska občina. V tem sklopu smo še vedno zaskrbljeni zaradi stalnega nezanimanja, ki ga našemu sektorju izkazuje tržaška občina; ta še vedno ni uresničila prevzete obveze glede ustanovitve vsaj urada za kmetijstvo in tudi sicer vztraja pri tem, da se ne spoprime z vprašanji kmetijstva in kmetijskega teritorija. Naj kot primer

Jutri bomo objavili v izveščku vseh dvadnajstih posegov predstavnikov političnih strank, raznih organizacij in ustanov, ki so ob našem zboru Kmečke zveze dali še prav poseben pečat.

navedemo le njen regulacijski načrt in načrt za ljudske in cenene gradnje, ki orižadevata najboljše kmetijske površine. Tako tržaški občinski odbor kot vse politične sile ki so zastopane v občinskem svetu, želimo tu opozoriti, naj spoštujejo sprejete obveze in revidirajo načrt za ljudske gradnje na predmetnem področju. Mislimo, da se vsi zavedajo, da ne bomo mogli več pristajati na ustaljeno prakso, kateri se naj boljše kmetijske površine krivijo kot žrtvovanje nujnosti, da se hitro izrabijo obstoječe finančne možnosti, ali zlasti stanovanjskim problemom, ki pritiskejo na upravljalce. Žal moramo tu spregovoriti tudi o velikih gradbenih špekulacijah, katerih žrtev so posed-

no žal tudi naši kmetje in ki se večkrat lepo usklajujejo z dolžnimi političnimi igrami.

V zvezi s problemi rabe teritorija je potrebno poudariti nujnost, da se dežela in gorska skupnost resno zavzameta za rešitev problema južarskih zemljišč s ciljem, da se ta zemljišča dodelijo skupnostim katerim pripadajo in se vključijo v kmetijsko-zivinorejske in kmetijsko-gozdne komplekse. Statutarni organi Kmečke zveze so se v preteklem poslovnem obdobju sestajali in razpravljali ter odločali o neštetihih problemih, ki jih naši člani in organizacija sama srečujejo ob svojem rednem delovanju.

V tem sklopu so bili obravnavani problemi nedeljskih izletnikov, problemi motokrosa in podobnih dejavnosti, ki povzročajo hudo škodo kulturam pri čemer prihaja do nespoštovanja zasebnih lastnin in opravljenega dela.

V delovanju organov se nam zdi potrebno opozoriti tudi na prispevek, ki smo ga dali pri ustanovitvi konzorcijske «Naše zemlja» in v celotni aferi v zvezi z razlastitvami za realizacijo hitrih cest na Tržaškem. Na rezultate tega boja, ki smo ga začeli zaradi spoštovanja naših pravic, lahko gledamo kot na drugo veliko dobljeno bitko, kot je že bil naš predsednik. Nanjo lahko gledamo z velikim zadovoljenjem ne samo zaradi tehničnih in materialnih dosežkov, temveč predvsem zaradi enotnosti, skupne akcije in odločnosti, zaradi vrednot, ki smo jih v tem boju izrazili na ravni celotne naše skupnosti. Tem vrednotam moramo omogočiti rast in jih braniti pred vsakršnim oportunizmom in partikularizmom, tudi političnim.

Posebno pozornost smo statutarni organi posvetili stikom o raznih oblastih, ustanovam, organizacijami, političnimi in družbenimi silami, da bi skupno poiskali primerne rešitve problemov, o katerih smo govorili, pa tudi drugih.

V tem smislu smo večkrat posojali možnosti, da vzpostavimo stike in tudi sodelovanje z Zvezo neposrednih obdelovalcev. Toda v teh naših težnjah nismo želi uspehov. Za to stik med organizacijama še vedno na ravni spopada, kar gotovo ne koristi interesom kmetijstva. Do spopada pa ne prihaja toliko na poklicno strokovnem področju, temveč predvsem na politični ravni. Menimo, da tudi v bodoče ne bomo mogli imeti drugačnih stikov s to organizacijo, vsaj dokler ne bo tržaška Zveza neposrednih obdelovalcev odločila, da postane avtonomna v svojem delu in preneha pokovino, ki jo veže na stranko Križanske demokratije, oziroma dokler ne bo ta stranka sprejela svoje politike do naše skupnosti in do naše skupnosti. V nadaljevanju je tajnik Bukavec navedel podatke o delovanju Kmečke zveze, o čemer bomo pisali v jutrišnji številki.

NOVI GLAVNI SVET KMEČKE ZVEZE

Alfonz Guštin (Col), Srečko Orel (Devinsčina), Alojz Debelis (Trst), Lucijan Volk (Trst), Josip Sanein (Dolina), Edi Glavin (Lonjer), Ivan Antonić (Cervolje), Drago Stare (Prosek), Marjo Švab (Križ), Oskar Grčić (Padriče), Jože Radetič (Medja vas), Jože Perčič (Salež), Remigio Tul (Milje), Giuseppe Scheriani (Milje), Adrijan Kalc (Padriče), Anton Bole (Pisčancel), Valentin Korošec (Boljunc), Lucijan Malan (Trebeče), Pietro Crevatin (Milje), Ivan Racman (Gročana), Emil Purčič (Repen), Miloš Kralj

(Slivno), Josip Pernarčič (Vižovlje), Marij Kosmač (Zabrežec), Boris Skrk (Praprost), Anton Petar (Gročana), Romano Kobec (Trst), Karel Valentincič (Trst), Miroslav Zigon (Zgonik), Karel Grahonja (Gročana), Ljubo Petar (Boršt), Danilo Lupine (Praprost), Alojz Križmančič (Bazovica), Aleksander Kalc (Gropada), Zoran Parovel (Mackolje), Radovan Šemec (Prečnik), Mario Milčič (Repnit), Marcello Debelis (Trst), Josip Milčič (Zagrade), Josip Berdon (Domjo), Emilio

DA ZADRŽI DRŽAVNI PRIMANJKLJAJ NA PREDVIDENIH 71.000 MILIJARD LIR

Vlada hoče pridobiti 7.600 milijard z novimi hudimi varčevalnimi ukrepi

Klestenje po dohodkih krajevnih zdravstvenih enot, povišanje posrednih davkov in javnih tarif, «odpustek» za črne gradnje in - seveda - bencin

RTM — Da obdrži proračunski primanjkljaj na že itak izredno visoki ravni 71.000 milijard lir, država potrebuje 7.600 milijard, ki jih namerava pridobiti s klestenjem po sredstvih krajevnih zdravstvenih enot, s povišanjem davka na dodatno vrednost (IVA), z zmanjšanjem o-lajšav pri socialnih dajatvah na Jugu, z novimi poviški tarif za javne storitve, z dohodki iz napovedane «odpustke» za črne gradnje. In seveda in bržkone še najbolj na račun avtomobilistov, tako da po-cenitev nafte na svetovnih tržiščih ne bi olajšala njihovih stroškov, ampak obogatila državne blagajne.

Pravilne povedano ne bi šlo za nikakršno bogatitev, a zgolj za zasloni mašenje prevelikih luknj. Zakladni minister Gorla je včeraj na vladni seji poročal, da se pred-viden (še pred nekaj meseci) pri-manjkljaj 71.000 milijard sproti ve-ča in da bi dosegel, če ne sprej-me novih ukrepov, ob koncu leta okrog 76.000 milijard lir. Privarče-vati je torej po njegovem treba o-menjati 7.600 milijard, saj bi se drugače po eni strani državni dolg povečal čez sprejemljive mere, po drugi strani pa bi ostalo v bankah premalo denarja za kreditiranje proizvodnega sektorja.

V bistvu namerava vlada pridobi 800 milijard s prisvojitvijo do-hodkov, ki jih krajevne zdravstve-ne enote ustvarjajo z nekaterimi storitvami. Nadaljnji 1.000 milijard (ali verjetno precej več, če upošte-vamo, da je v Italiji okrog 40 od-stotkov his zgrajen brez ustreznih dovoljenj) naj bi prinesel nov ukrep za «ureditev» črnih gradenj. Z zmanjšanjem števila količnikov IVA (a dejansko s povišanjem po-srednih davkov, ki jih plačujejo v enaki meri bogataši in reveži) naj bi se v državne blagajne steklo od 2.000 do 2.500 milijard lir.

Dobro delež pri odzdravljanju držav-nih financ naj bi prišel od povi-šanja davkov na bencin in druge naftne derivate, ki naj bi nadome-stil pridrženo obično pocenitev pri potrošnji, ki jo omogoča pada-nje cen nafte na svetovnem tržišču: vlada računa na 2.000 milijard lir. Predvideni sta tudi ukinitve neka-terih olajšav skrbstvenega značaja na Jugu in ponovna podražitev ze-lezniških vozov in poštinskih tarif. Toda vlada še ni izračunala, koliko ji bo to stalo. Minister Gorla je pa izključil, da bi nameravali (bržko-ne zaradi nasprotovanja sindikatov) ukiniti izplačilo podpore za prvi dan bolezni.

Vlada včeraj še ni sprejela s tem v zvezi nobenega zakonskega ukre-pa in bo po vsej verjetnosti uva-žala posamezne varčevalne ukrepe v obliki spreminjalnih predlogov.

k finančnemu zakonu ali s poseb-nimi odloki ali zakonskimi osnutki. Pojasnila pa je, da sestavlja ome-njenih 7.600 milijard, ki jih mora pridobiti, tudi 2.000 milijard višjih bančnih obresti na ogromen držav-ni notranji dolg ter 2.300 milijard za povečanje fonda za naložbe in zaposlovanje na 7.800 milijard lir (kar je vsekakor premalo glede na potrebe in na obljube sindikatom).

Preiskava o podkupninah turiskim upraviteljem

TURIN — Kaže, da je glavna o-seba in ključ celotne afere o pod-kupninah turiskih občinskih upra-viteljev podtajniki Adriano Zampini. Ta naj bi bil velen član med podkupovalci in upravitelji občine in dežele Piemont, zaradi česar polaga preiskovalni sodnik Marzachi veliko važnost njegovim izjavam. Preisko-

valci so namreč včeraj zasliševali Zampinija in zasliševanje se bo na-daljevalo tudi danes. Jasno je, da poteka preiskava v strogi tajnosti. Vse pa kaže, da Zampini sodeluje s pravico in da je «izpraznil vrečo».

Medtem bodo danes preiskovalci zaslišali demokratičnega odborni-ka za zdravstvo Zattonia, katerega ime je izustil turinski pokrajinski tajnik KD Artusi, ki ga sumijo ko-rupcije. Organizacija «Coldiretti» pa je včeraj zanikala, da bi imel Zatt-oni kdajkoli opraviti s pokrajinsko federacijo Coldiretti.

Sam socialistični tajnik Craxi pa se je včeraj sestel s predstavnikmi stranke, da bi razpravljali o «tu-rinski aferi», v katero so vpleteni tudi socialistični upravitelji. Na kon-cu sestanka so izjavili, da «PSI ni v ničemer vpleten v zadevo».

DAKA — V Bangladešu je prišlo v noči od nedelje na včeraj do trage-dije, saj pogrešajo 100 ljudi, ki so

po vsej verjetnosti izgubili življenje. V hudi nevihti se je namreč prevr-nil trajekt na reki Rupsi

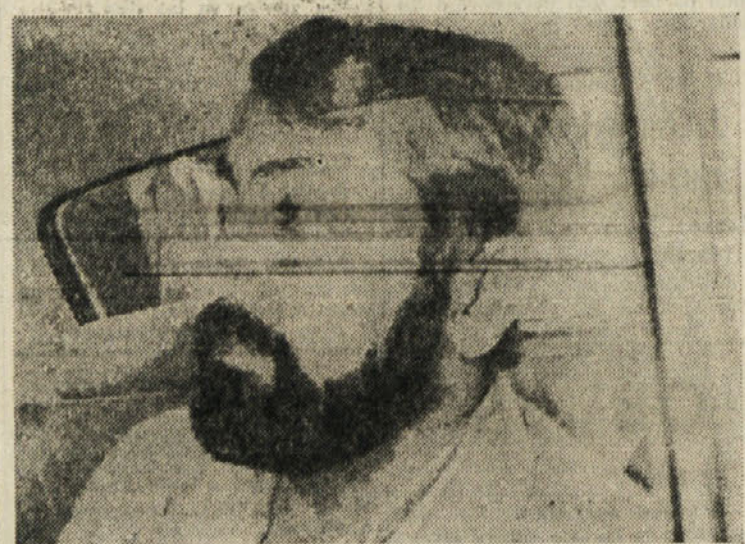
Tecaji nemščine na TV v Bocnu

BOCEN — Južnotirolsko šolsko nadzorstvo za šole z italijanskim učnim jezikom je podpisalo s po-stajo RAI v Bocnu dogovor, ki bo omogočil, da bodo dobili udeleženci tečajev nemškega jezika, ki jih je nadzorstvo pripravilo na raznih ravneh in jih bo v prihodnjih dneh prenašala po televizijski mreži. S to pobudo želijo približati italijanske-mu prebivalstvu te pokrajine ne le nemški jezik, ampak tudi kulturno stvarstvo nemško govorečih sodržav-ljanov.

PO OPTIMISTIČNIH NAPOVEDIH OB KONCU TEDNA O SKORAJŠNJEM SPORAZUMU

Iran spravlja na kocko možnost dogovora o ceni in proizvodnji med članicami OPEC

Minister Gharazi ne pristaja na znižanje cene, zahteva pa povišanje iran-skega deleža prodaj na račun Saudove Arabije - Neuradni vrh odložen na danes



Iranski minister za petrolej Mohammad Sharati (Telefoto AP)

LONDON — Ko se je že zdelo, da so petrolejske države na pragu novega sporazuma o dogovorjeni skupni proizvodnji in enotni ceni nafte, se je spet zataknilo. Ne sa-mo, možno je celo, da se izjavi-vijo vsi potrebitvi poskusi vzpo-stavitve novega soglasja, ki so jih petrolejske države vodile z vrsto križnih posvetovanj v zadnjih ted-nih, pri katerih je vlogo glavnega posredovalca igral venezuelski mi-nister Calderon Berti. Po vsem vi-dezu so pogajalci delali, kot se re-če, «račune brez krmčarja», in ta krmčar je nič manj kot razboriti versko fanatični režim Homeinija v Iranu.

Prav na zahtevo iranskega mini-stra Mohammada Gharazija so bili namreč prisiljeni odložiti včerajšnje (ni jasno če uradno ali neuradno) zasedanje vseh 13 članic OPEC, ki naj bi postavil nove temelje enot-nosti organizacije v težkih razme-rah na mednarodnem tržišču s pe-trolejem. Če bo Iran vztrajal na svojih stališčih, pa je sploh težko rešiti, da bi se mogli danes spo-razumeti. Nasprotno, torej ne po-vedati nov razkol, ki bi pokopal OPEC in sprožil pravcato kusa-rečno vojno z močnim padanjem cen.

V soboto so se sicer petrolejski ministri 8 držav (Saudove Arabije, Združenih arabskih emiratov, In-donezija, Libija, Kuvajta, Nigerije, Venezuela in Alžirije) že veseli-li uspeha vrste dvostranskih in več-stranskih sestankov ter dvodnevnih skupnih pogovorov v angleški pre-stolnici, ki so pripeljali do načelne-ga sporazuma tako o novi osnovni ceni, kot o novi dogovorjeni ravn-i skupne proizvodnje, ki naj bi jim omogočila ponovno nadzorstvo nad tržiščem.

In navzile skrajni rezerviranosti pogajalcev se je izvedelo, da so tudi dosledni nekakšen sporazum, po katerem naj bi se osnovna cena znižala od dosedanjih (toda zgolj teoretskih) 34 na 29 dolarjev za sod, skupna proizvodnja pa na 17,5 mi-lijard sodov na dan. Baje so našli tudi kompromis glede deležev posameznih držav in, čeprav ne-uradno, dosegli tudi pristaneke nečlanice (Mehike in Velike Brita-nije) na tako novo ureditev.

Sedaj se je pa vse zapletlo. Iranski minister Gharazi je odločno po-vedal, da njegova država ne bo sprejela nobene pocenitve nafte (če

CIUDAD DE GUATEMALA — Le-dobrih enajst ur je trajal papežev obisk v trpečem Salvadorju in že sedemdeset leti prvi obisk papeža v Ameriki. Papež je Janeza Pavla II. čakala še hujša preizkušnja: srečanje z gva-te-malskim diktatorjem Elirnom Rio-som Montom, ki je le nekaj dni prej dal usmrtiti šest gvatemalskih rodoljubov, kljub papeževemu po-zivu, naj jih pomilosti.

Salvador in Guatemala, dve ta-ko različni državi, ki imata pa skupna s krvjo nedolžnih prepoje-na tla. Kdo je kriv za tako stanje, je papež v Salvadorju le namignil, odločnejši je bil v Gvatemali, kjer ni mogel mimo dejstva, da so v po-smeh njegovim besedam milosti spregovorile puške eksekucijskega voda.

A tudi v Salvadorju med nedelj-skim obiskom, mu ni bilo lahko. Že ob prihodu je povsem nepriča-kovano spremenil svoj načrt in u-kazal, naj ga popeljejo na grob sansalvadorskega nadškofa Arnulfa

Romera. Pomen tega sklepa je bil na dlani. Papež se je hotel pred besedami, ki jih je izrekel salva-dorskemu ljudstvu, pokloniti spomi-nu na distega pastirja, ki je sku-sal odpraviti nasilje in vzpostaviti mir. Za hunto je bila ta vse prej kot razveseljiva sprememba. Pape-žovo spremstvo se je moralo poga-jati z vojniki, da so Janezu Pavlu II. končno odprli vrata stolnice. Ko pa je kasneje spregovoril vernikom, je bil marsikdo presenečen. Spo-min na naslednjo nadškofa Rome-ra je treba čuvati, «ne da bi ideološki interesi izkoriščali žrtev pastirja». Vse je pozval na spravo in dialog, ki pa ne sme biti le taktično pre-mirje za udržitve svojih položajev temveč odkrita želja, da s spo-ra-zumom konča obdobje trpljenja. Ob koncu svoje homelije je papež zahteval, družbene reforme, «ker »brezčutni in nepravilni bogatin, ki samo uživajo v egoistični lastnini svojih dobrin, more in mora spreme-niti svoje zadržanje», kot lahko spremeni zadržanje ekler se postu-žuje terorizma, «klor preleva so-vrštvo». Vse to pa je po pape-ževih besedah nesrečljivo z ljubez-nijo, ki jo uči Cerkev.

Ob tem je papež še opomnil, da ni vredno darovati življenja za ka-ko ideologijo, ali pa za okenjen in instrumentaliziran evanجيل. Svoje »ljubele Cerkev« navsezadnje nima samo Nikaragva temveč vse latin-skomerijske države, kjer reakcio-nari in diktatorski režimi teptajo najčlovešnje človeške pravice. V Salvadorju je predsednik Magana skušal omiliti mučne vtise, ko je papež napovedal volitve in ane-ksijo za vse, ki bi položili orojce.

Tudi general Montt je skušal ob prihodu ugodnega gosta pokazati drugo lice. Doma je pustil ge-neralsko uniformo, v dobrodosi-li je kar mrgoleto svetopisemskih ci-tatov, a dejstva, da vlada enemu najbolj krvoločnih režimov Srednje Amerike, ni mogel spremeniti. Senc-šestih nasilno ugašenih življenj ni mogla odpraviti izredno zvežana dobrodošlica, niti stototisoč postro-je-nih s svečami v rokah.

«Klor skruni človeka, klor krši njegove pravice in zagreši krivico, klor muči, klor ugrablja in je zgre-šil zločin in hudo žalil Boga». Ob teh besedah se je stototisočgla-vo množica s ploskanjem in vzdiki oddolžila papežu za jasne misli. Še večje je bilo navdušenje, ko je pa-paž spomnil, da lahko obrat umi-ra postopoma, da za dnem, če mu kdo prepreči svobodno pristop do dobrin, ki jih je Bog dal vsem in ne samo redkim».

V državci, kjer je samo v osmih mesecih Monttovo »predsedova-

nja» izgubilo življenje preko 12 ti-soč ljudi, kjer mednarodne organi-zacije vključno s cerkvenimi obto-žujejo režim genocida do Indijan-cev, se je papež sestel s potomci Majev. Za njih in za vse Indijance Latinske Amerike je zahteval ko-nec trpljenja in izkoriščanja ter ta-ke življenjske pogoje, da jim omo-gotijo razvoj.

Papež Janez Pavel II. se je za-sebno sestel tudi z generalom Monttom a o vsebini pogovorov se ni izvedelo ničesar.

Samomor Maria Leboleja

AREZZO — V Castiglione Fibocci-ju je včeraj naredil samomor 59-letni industrialec Mario Lebole, so-lastnik tekstilne industrije «GIO-LE», v kateri je bil zaposlen pred časom tudi vojna prostozidarske lože P2 Li-jo Geli.

Mario Lebole si je vzel življenje očitno zaradi težav, v katere je za-slo njegovo podjetje.

V Neaplju bolničar ustrelil zdravnika

NEAPELJ — V neapeljski otroški bolnici «Santobona» je včeraj bolničar Aniello Ferraioli smrtno ranil 45-letnega zdravnika Luciana Bussi-ja. Takoj potem, ko je streljal na zdravnika pa se je predal policiji.

Vzrok tragičnega dogodka gre i-skati v dejstvu, da je Ferraioli prijavil neapeljskemu državnemu pravnikištvu zdravniške oddelka za o-življanje «Santobona», češ da niso nudili pravočasne oskrbe njegove-mu petletnemu sinčku Salvatoreju. Preiskava se je takoj začela in je še v teku: 34-letni Ferraioli pa si je hotel sam «prirediti» pravico.

BENEŠKI DNEVNIK

«NA BENEČANSKIH KULTURNIH DNEVIH» V ŠPETRU SLOVENOV

Razviti gospodarstvo tudi v vsej Benečiji

Govor je bil o posledicah in vplivu gospodarske krize na nerazvita področja (kot je tudi Beneška Slovenija)

SPETER — Rdeča nit letošnjega ciklusa Benečanskih kulturnih dne-vo je gospodarska kriza, ki je za-jela ves svet in močno pogojuje življenje in obstoj nerazvitih ozi-ro-ma gospodarsko obrobni območji, kot je Beneška Slovenija. Da bi vse-stransko obravnavali gospodarska vprašanja in obenem skupaj iskali na-hod iz težkega ekonomskega po-ložaja, so organizatorji letošnjih kul-turnih dnevo povabili več stro-kovnjakov z različnih področij.

Na zadnjem srečanju BKD, ki je bilo prejšnji petek v Špetru Slove-nov, so na temo «Meje in možnosti delovanja podjetnikov in zdru-g spregovorili predstavniki organi-zmov, ki zastopajo male industrije, zadržanike ter znanjergovinske operacije. Zasedanje je odprl pred-sednik deželnega združenja malih industrij Mario Burba, ki je v svo-

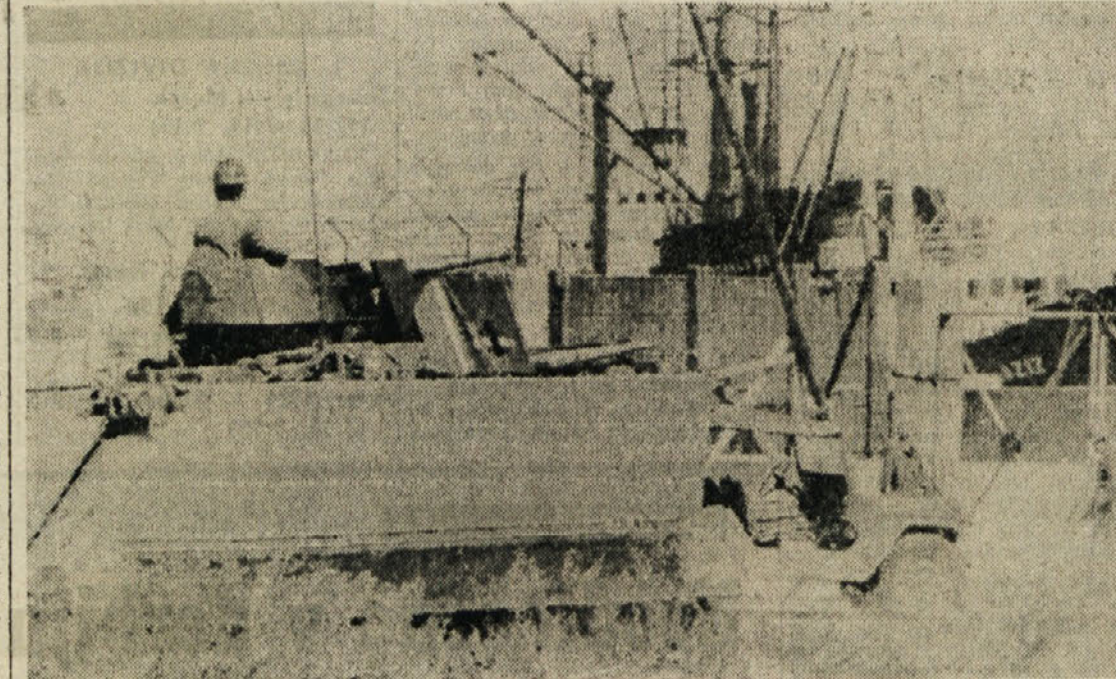
jem posegu poudaril pomembnost zaščite in razvoja gorskih predelov nase dežele, torej tudi Benečije, kjer gospodarski razvoj pomeni tudi o-hranjevanje zgodovinskih, kulturnih in jezikovnih značilnosti. Značilno za taka področja, je dejal Burba, je, da nimajo industrijske tradicije. Za-to je treba v vsakem razvojnem na-črtu, ki mora upoštevati razvoj ma-le trgovine in turizma, upošte-vati naravno bogastva in človeške zmogljivosti ter izkoristiti sredstva, kot sta deželni zakon 35 in zakon 83, ki bi moral zagotoviti gospodarski razvoj hribovitih pre-delov nase dežele. Dotaknil se je tu-di »prašanja osimskih sporazumov, se zlasti v tistem delu, kjer go-vo-rijo o prosti coni na Krasu, ki bi jo po njegovem mnenju moral raz-širiti na ves obmejni pas.

Z njim pa se ni strinjal predsed-nik videnske trgovinske zbornice in predsednik furlanske delegacije pri italijansko-jugoslovanski trgovinski zbornici Gianni Brayo. V svojem posegu se je Gianni Brayo osredoto-il na vprašanje mednarodnega gospodarskega sodelovanja in zlasti sodelovanja z Jugoslavijo. Febru-rija lani je Jugoslavija ratificirala pogodbo, podpisano z EGS, ki nudi možnost za višje oblike sodelovanja med dvema državama na področju industrije, tehnologije, energetskih virov, kmetijske, trgovine, turizma in prevoza. Še vedno pa ni rešeno vpraša-je, proste cone na Krasu, ki je srečala celo vrsto nasproti-vanj in težav. Danes, je poudaril Gianni Brayo, je treba uresničiti 9. in 10. član osimskih sporazumov, ki sta del pogodbe med EGS in Ju-goslavijo, za kar videnska trgo-vinska zbornica predlaga, da se o-uredi širša cona, ki naj bi zajela široko območje FJK, Slovenije in Hrvske. Obenem bi morala meša-na gospodarska komisija pripraviti seznam proizvodov, ki bi lahko brez carinskih omejitev prešli iz Italije v Jugoslavijo in nasprotno, naj bi bili pa proizvodi industrij z mešanim kapitalom. Seveda, je zaključil Bra-vo, vsako odlašanje je nevarno, torej je treba čimprej ustrezno in so-lasno rešiti vprašanje sodelova-nja.

Predsednik deželnega združenja zadrug, Roberto Moros, je pred-vsem poudaril vprašanje gospodar-skega uravnoteženja in načrtova-nja, ki morata sloneti na popolnem izkoriščanju naravnega bogastva in človeških zmogljivosti, na osnovi sredstev, ki jih zagotavljajo deželni konci. Izrazil je tudi pripravljenost deželnega združenja zadrug za so-delovanje z organizacijami, ki delu-jejo na gospodarskem področju v Benečiji pri pripravi razvojnega načrta.

Sklonil je srečanje Aljoša Mrak, odgovorni pri gospodarski zbornici SR Slovenije za obmojno sodelova-nje. Pozitivno je ocenil sodelovanje med državama, kljub pomanjkanju skupnega vlaganja na jugoslovanski strani. Predlagal je ustanovitev me-šane komisije, kjer naj bi proučili možnosti za višje oblike gospodar-skega sodelovanja. Težiti je treba, je dejal, ne le k trgovski izmenja-ri, temveč tudi k proizvodnemu so-delovanju. Izrednega pomena pa je pri tem vloga, ki jo morajo imeti gospodarski subjekti slovenske na-ravnosti pri razvijanju višjih oblik sodelovanja.

Počasna normalizacija v Bejrutu



Redna libanonska vojska je včeraj prevzela oblast tudi na zadnjem pomolu v bejrutskem pristanišču, ki je bil doslej v rokah reakcionarne »milice«. Čeprav počasi, prihaja torej tudi v Bejrutu do normalizacije

V Beogradu se je včeraj začela tridnevna poslovna konferenca o sodelovanju med Jugoslavijo in EGS

Prvi korak pri konkretizaciji sporazuma

BEograd — Stalnega trgovinskega primanjkljaja Jugoslavije in gospodar-skega sodelovanju z EGS ni mogoče od-p-raviti s klasičnimi oblikami blagovne menjavae kljub temu, da sporazum o so-delovanju z EGS omogoča tudi ugodnejši pristop jugoslovanskih izdelkov na tem-tržišču. V razmerah neenake stopnje gos-podarskega razvoja je ključno področje, kjer moramo najti rešitev, poglabitev višjih o-blik gospodarskega sodelovanja. To je na včerajšnjem začetku poslovne konference gospodarstvenikov Jugoslavije in EGS v Beogradu dejal član ZIS Janko Smole.

Otvoritve konference v beograjskem centru Sava se je udeležilo več kot 300 gospodarstvenikov iz Jugoslavije in EGS, ki se bodo pet dni pogovarjali o 190 skup-no predlaganih poslovnih pobudah.

Janko Smole je to srečanje ocenil kot prvi korak v praktični konkretizaciji spo-razuma SFRJ-EGS, ki bo začel vsiljati zmanjšale razlike v stopnji gospodarskega razvoja in povečale možnosti za dolgoro-ko sodelovanje na širokih temeljih. Za interesi sro za proučitev možnosti, da bi skupna vlaganja dobila pomembnejše mesto v izvozno usmerjenih vezah.

V predlogih obeh strani za ta »poslovni tedenski« nadaljeval Smole, če opaziti interes tudi za sodelovanje na tretjih tr-žiščih in vzpostavljanje dolgoročne proiz-vodne kooperacije. Vendar na morajo bi-ti takšne oblike poslovnih zvez usmerje-ne na resnično delitev proizvodnih »pog-ra-ov. Podpredsednik komisije EGS Wilhelm mov, tržašča in poslovnega rizika,» je ob Haferkamp je poudaril, da je gesto teh

poslovnih pogovorov, ki jih EGS prvič organizira v Evropi, industrijsko sode-lovanje, za katero obstajajo vsi potrebni pogoji. Ko je dejal, da je v času največje recesije v EGS jugoslovansko gospodar-stvo uspelo povečati izvoz v te države, je izrekel priznanje v prizadevanju k uspe-hom, ki jih v Jugoslaviji dosegajo pri zmanjševanju plačilnega primanjkljaja. Kar zadeva predlagane projekte o katerih se bodo gospodarstveniki pogovarjali te dni, je opozoril, da rezultatov povsod ni treba pričakovati takoj, da pa je to do-ber začetek vzpostavljanja trajnega po-slovnega sodelovanja. «Letos pa se pojav-ljajo, zamenja izboljšanja gospodarskih gibanj v svetu; lahko rečemo, da to sre-čanje poteka v dobrih okoliščinah,» je ob koncu dejal Haferkamp. (dd)

Florjancič sprejel direktorja mednarodne banke

BEograd — Zvezni sekretar za finance Jože Florjancič se je po-govarjal z izvršnim direktorjem in mednarodni banki za obnovo in raz-voj Ferdinandom Van Damom. Sled-nji se tokrat prvič uradno mudi v Jugoslavijo, odkar so ga lani ime-novali za izvršnega direktorja v sve-tovni banki za skupino držav, med katerimi je tudi Jugoslavija.

Poleg splošnih vprašanj v zvezi s stabilizacijo jugoslovanskega go-spodarstva, položajem in vlogo sve-tovne banke v finansiranju držav v razvoju, sta v pogovoru posebno pozornost namenila dvostanskemu sodelovanju med Jugoslavijo in ome-njeno banko. Oba sta ocenila, da je sodelovanje tako uspešno.